

DIESEL OPEN WORK- SHOP



DIESEL
L I V I N G
WITH
SCAVOLINI™



Nata dalla collaborazione tra il team Diesel Living e Scavolini, Diesel Open Workshop rappresenta un nuovo capitolo dopo la sorprendente Diesel Social Kitchen, "una nuova idea" altrettanto ben riuscita, se non addirittura più efficace in termini evocativi. È il caso di questa nuova cucina, caratterizzata da elementi estremamente iconici: Diesel Open Workshop è un progetto trasversale che cattura l'attenzione di segmenti di gusto diversi, dal puro industriale al contemporaneo "sophisticato". Per un sistema d'arredo assolutamente evocativo, un'estetica che oltrepassa il gusto e la cultura del momento. Una visione innovativa e dinamica dell'ambiente al centro della casa.

The result of a partnership between the Diesel Living team and Scavolini, Diesel Open Workshop is a new chapter following on from the astounding success of the Diesel Social Kitchen, "a new idea" that is set to be just as successful, if not outright more effective in evocative terms. This is exactly the case in this new kitchen: distinguished by extremely iconic elements, the Diesel Open Workshop is a multifarious project that draws attention from various targets with varying tastes, from pure industrial to contemporary and "sophisticated". For an absolutely evocative furnishing system, styling that goes far beyond passing tastes and cultures. An innovative and dynamic view of the room at the heart of every home.

Née de la collaboration entre l'équipe Diesel Living et Scavolini, Diesel Open Workshop représente un nouveau chapitre après le succès de la Diesel Social Kitchen, « une nouvelle idée » tout aussi aboutie mais peut-être plus efficace en termes de styles évocateurs. Car cette nouvelle cuisine Diesel Open Workshop, caractérisée par des éléments extrêmement iconiques, est un projet transversal qui capture l'émotion de styles éclectiques, du plus pur mood industriel au style contemporain dit « sophistiqué ». Un système d'ameublement qui évoque mille genres, une esthétique qui dépasse le goût et la culture du moment. Une vision innovante et dynamique de l'espace placé au cœur de la maison.

Aus der Zusammenarbeit zwischen dem Team Diesel Living und Scavolini entstanden, stellt Diesel Open Workshop nach dem überraschenden Diesel Social Kitchen Projekt ein neues Kapitel vor: „Eine neue Idee“, die ebenfalls gut, oder vom Anklang her sogar besser gelungen ist. Wir sprechen von dieser neuen Küche mit designstarken Elementen: Diesel Open Workshop ist ein in mehrere Stilrichtungen greifendes Projekt, das zum reinen Industriestil aber auch zum raffinierten Gegenwartsstil passt. Das Ergebnis ist ein absolut evokatives Ausstattungssystem, eine optische Vollendung, die die Erwartungen der Gegenwartskultur und des Gegenwartsgeschmacks übertrifft. Innovation und Dynamik im Dienste des modernen Wohnens.

Resultado de la colaboración entre el equipo Diesel Living y Scavolini, Diesel Open Workshop representa un nuevo capítulo después de la sorprendente Diesel Social Kitchen, "una nueva idea" con el mismo éxito e incluso más eficaz en términos evocadores. Se trata de esta nueva cocina: se caracteriza por elementos sumamente emblemáticos, Diesel Open Workshop es un proyecto transversal que capta la atención de segmentos con gustos diferentes, desde el puramente industrial al contemporáneo "sophisticado". Para un sistema de decoración absolutamente evocador y una estética que va más allá del gusto y de la cultura del momento. Una visión innovadora y dinámica del ambiente en el centro del hogar.

Рожденная в результате сотрудничества команды Diesel Living и Scavolini, Diesel Open Workshop представляет собой новую главу после удивительной Diesel Social Kitchen, хорошо удавшуюся "новую идею", которую, пожалуй, можно назвать самой эффективной с точки зрения эмоциональной отдачи. Речь идет об этой новой кухне: характеризующаяся поистине культовыми элементами, Diesel Open Workshop является сквозным проектом, притягивающим взгляды разных сегментов с точки зрения вкуса, от чистого индустриального до утонченного современного. Для системы обустройства интерьеров, эстетика которой неподвластна границам вкуса или культурным предпочтениям момента. Инновационное и динамичное видение пространства в центре жилища.

SCAVOLINI™

Introduzione

Introduction
Introduction
Einführung
Introducción
Введение
4 / 5

Segni particolari

Distinguishing features
Signes particuliers
Besonderheiten
Rasgos característicos
Отличительные особенности
6 / 9

10 / 17



A

Composizione ad angolo con banco colazione/ penisola, ante laccato opaco Grigio Chiaro e ante telaio Bronzo con vetro Smoky Glass

Corner composition with peninsula/ breakfast bench, Light Grey matt lacquered doors and Bronze frame doors with Smoky Glass

Composition d'angle avec plan petit déjeuner/ péninsule, portes Laqué mat gris clair et portes avec cadre Bronze et verre Smoky Glass

Eckkomposition mit Frühstückstheke/ Halbinsel, hellgrau mattlackierte Fronten und Rahmenfronten in Bronze mit Smoky Glass

Composición rincонера con banco desayuno/ península, puertas en lacado mate Gris Claro y puertas con bastidor Bronce con cristal Smoky Glass

Угловая композиция со стойкой для завтрака/ полуостровным элементом, створки с лакированной матовой отделкой цвета Светло-серый и створки в рамке с отделкой Бронза со стеклом Smoky Glass

18 / 25



B

Composizione ad angolo con ante decorativo Soft Greige e ante telaio Bronzo con vetro Ribbed Glass

Corner composition with Soft Greige decorative melamine doors and Bronze frame doors with Ribbed Glass

Composition d'angle avec portes Revêtement décoratif en mélaminé Soft Greige et portes avec cadre Bronze et verre Ribbed Glass

Eckkomposition mit Fronten aus Melaminharz Soft Greige und Rahmenfronten in Bronze mit Ribbed Glass

Composición rincонера con puertas en melamina decorativa Soft Greige y puertas con bastidor Bronce con cristal Ribbed Glass

Угловая композиция, створки с декоративной облицовкой Soft Greige и створки в рамке с отделкой Бронза со стеклом Ribbed Glass

26 / 37



C

Composizione isola con ante laccato opaco Tortora e ante telaio Acciaio Soft con vetro Ribbed Glass, variante con ante laccato opaco Bianco Prestige

Island composition with Dove Grey matt lacquered doors and Soft Steel frame doors with Ribbed Glass, variante with Prestige White matt lacquered doors

Composition en îlot avec portes Laqué mat Tourterelle et porte avec cadre Acier Soft avec verre Ribbed Glass, variante avec portes Laqué mat Blanc Prestige

Inselkomposition mit mattlackierten Fronten in Taubengrau und Rahmenfronten in Soft Stahl mit Ribbed Glass, Variante mit mattlackierten Fronten in Prestigeweiß

Composición con isla con puertas en lacado mate Tórtola y puertas con bastidor Acero Soft con cristal Ribbed Glass, variante con puertas en lacado mate Blanco Prestige

Островная композиция, створки с лакированной матовой отделкой цвета Серо-коричневый и створки в рамке с отделкой Сталь Soft и стеклом Ribbed Glass, вариант со створками с лакированной матовой отделкой цвета Белый Prestige

38 / 45



D

Composizione isola con ante laccato opaco Verde Minerale e ante telaio Bronzo con vetro Ribbed Glass

Island composition with Mineral Green matt lacquered doors and Bronze frame doors with Ribbed Glass

Composition en îlot avec portes Laqué mat Vert Minéral et portes avec cadre Bronze et verre Ribbed Glass

Inselkomposition mit mattlackierten Fronten Mineralgrün und Rahmenfronten in Bronze mit Ribbed Glass

Composición con isla con puertas en lacado mate Verde Mineral y puertas con bastidor Bronce con cristal Ribbed Glass

Островная композиция, створки с лакированной матовой отделкой цвета Зеленый Минерал и створки в рамке с отделкой Бронза со стеклом Ribbed Glass

46 / 53



E

Composizione lineare con banco colazione/penisola, ante laccato opaco Nero Ardesia e ante telaio Bronzo con vetro Smoky Glass

Linear composition with peninsula/breakfast bench, Slate Black matt lacquered doors and Bronze frame doors with Smoky Glass

Composition linéaire avec plan petit déjeuner/péninsule, portes Laqué mat Noir Ardoise et portes avec cadre Bronze et verre Smoky Glass

Lineare Komposition mit Frühstückstheke/Halbinsel, mit mattlackierten Fronten in Schieferschwarz und Rahmenfronten in Bronze mit Smoky Glass

Composición lineal con banco desayuno/península, puertas en lacado mate Negro Pizarra y puertas con bastidor Bronce con cristal Smoky Glass

Линейная композиция со стойкой для завтрака/полуостровным элементом, створки с лакированной матовой отделкой цвета Черный Сланец и створки в рамке с отделкой Бронза со стеклом Smoky Glass

54 / 59



F

Composizione lineare con ante in decorativo Soft Beige e ante telaio Bronzo con vetro Smoky Glass

Linear composition with Soft Beige decorative melamine doors and Bronze frame doors with Smoky Glass

Composition linéaire avec portes Revêtement décoratif en mélaminé Soft Beige et portes avec cadre Bronze et verre Smoky Glass

Lineare Komposition mit Fronten aus Melaminharz Soft Beige und Rahmenfronten in Bronze mit Smoky Glass

Composición lineal con puertas en melamina decorativa Soft Beige y puertas con bastidor Bronce con cristal Smoky Glass

Линейная композиция, створки с декоративной облицовкой Soft Beige и створки в рамке с отделкой Бронза со стеклом Smoky Glass

60 / 69



G

Composizione lineare con ante in decorativo Soft Dun e ante telaio Acciaio Soft con vetro Ribbed Glass

Linear composition with Soft Dun decorative melamine doors and Steel frame doors with Ribbed Glass

Composition linéaire avec portes Revêtement décoratif en mélaminé Soft Dun et portes avec cadre Acier Soft et verre Ribbed Glass

Lineare Komposition mit Fronten aus Melaminharz Soft Dun und Rahmenfronten in Soft Stahl mit Ribbed Glass

Composición lineal con puertas en melamina decorativa Soft Dun y puertas con bastidor Acero Soft con cristal Ribbed Glass

Линейная композиция, створки с декоративной облицовкой Soft Dun и створки в рамке с отделкой Сталь Soft со стеклом Ribbed Glass

70 / 75



H

Composizione a monoblocchi con ante laccato opaco Grigio Titanio e ante telaio Acciaio Soft con vetro Smoky Glass

Composition with monoblocs with Titanium Grey matt lacquered doors and Soft Steel frame doors with Smoky Glass

Composition à monoblocs avec portes Laqué mat Gris Titane et portes avec cadre Acier Soft et verre Smoky Glass

Monoblockkomposition mit mattlackierten Fronten in Titangrau und Rahmenfronten in Soft Stahl mit Smoky Glass

Composición en monobloques con puertas en lacado mate Gris Titanio y puertas con bastidor Acero Soft con cristal Smoky Glass

Моноблочная композиция, створки с лакированной матовой отделкой цвета Серый Титан и створки в рамке с отделкой Сталь Soft со стеклом Smoky Glass

76 / 79

Complementi: tavoli, sedie, sgabelli

Matching furniture: tables, chairs, stools

Compléments : tables, chaises, tabourets
Zubehöre: Tische, Stühle, Hocker
Complementos: mesas, sillas y taburetes

Комплекующие: столы, стулья, табуреты

80 / 85

Cucina: ante, finiture, maniglie, piani, zoccoli

Kitchen: doors, finishes, handles, tops, plinths

Cuisine : portes, finitions, poignées, plans, socles
Küche: Fronten, Finishes, Griffe, Platten, Sockel

Cocina: puertas, acabados, tiradores, encimeras y zócalos
Кухня: створки, отделки, ручки, столешницы, цоколи

86 / 89

Sistema Stock Rack

Stock Rack System
Système Stock Rack
Stock Rack System
Sistema Stock Rack
Система стеллажей Stock Rack

90 / 95

Modularità, scheda prodotto

Modularity, product specifications
Modularité, fiche produit
Modulbauweise, Produktdatenblatt
Modularidad y ficha producto
Модульность, спецификация продукта

UNA CASA DALLO STILE METROPOLITANO

Diesel Open Workshop: l'ambiente cucina reinventato in chiave industriale. Come un laboratorio, la cucina si articola in diverse aree funzionali con diversi linguaggi e materiali.

L'ispirazione diventa vera protagonista; non solo negli elementi che caratterizzano il disegno, ma nell'essenza stessa del progetto: la rigorosa alternanza di pieni e vuoti, la cura dei dettagli, la ricerca dei materiali rendono il design "semplice", una visione assolutamente sorprendente.

Le strutture modulari dei tubi in Acciaio disegnano in maniera unica questa cucina, un approccio stilistico in grado di fondere ed esaltare forma, funzionalità, animo vintage con un'estetica contemporanea. Una forte cura del dettaglio, che costituisce la vera personalità di questa cucina, i profili delle maniglie integrate nell'anta, il telaio delle ante stesse e dei ripiani, i piedini e gli elementi angolari, pensati per conferire al sistema un aspetto unico.

A HOME WITH A METROPOLITAN STYLE

Diesel Open Workshop: the kitchen restyled with an industrial twist. Just like a workshop, the kitchen consists of several functional areas with various languages and materials. Inspiration plays the starring role; not just in the elements which characterise the design, but in the very essence of the project: the strict alternating blocks and voids, the painstaking care for details, the pursuit of the perfect materials make this a "simple" design, yet concurrently an absolutely mesmerising vision. The modular structures of the Steel tubes mark the rhythm of this kitchen uniquely, with a stylistic approach capable of merging and enhancing shapes, functionality, vintage spirit with contemporary styling. Impeccable care for details, which makes up the genuine personality of this kitchen, in the profiles of the handles incorporated into the door, the frame of the doors themselves and of the shelves, the feet and the corner elements, designed to lend the system a unique appearance.

UNE MAISON AU STYLE URBAIN

Diesel Open Workshop: l'espace cuisine revisité sous une lumière industrielle. Tel un laboratoire, la cuisine s'articule en plusieurs zones fonctionnelles caractérisées par divers langages et matériaux. L'inspiration est la vraie vedette du projet, et ce non seulement en termes d'éléments qui caractérisent le design, mais aussi dans l'essence même du projet: la scrupuleuse alternance de pleins et de vides, le soin des détails, la recherche de matériaux qui rendent le design « simple », tout cela contribue à créer une vision absolument surprenante. Les structures modulaires des tubes en acier dessinent cette cuisine de manière originale, une approche stylistique en mesure d'exalter la forme, la fonctionnalité et l'âme vintage et de les associer à une esthétique contemporaine. Un soin extrême des détails, voilà ce qui constitue la vraie personnalité de cette cuisine: les profils des poignées intégrées dans la porte, le cadre des portes et des rayons, les pieds et les éléments d'angles, conçus pour donner au système un aspect unique en son genre.

WOHNEN IN METROPOLITANEM STIL

Diesel Open Workshop: Die Küche in industrieller Interpretation. Wie ein Laboratorium gliedert sich die Küche in verschiedene funktionale Bereiche auf, die sich in Stil und Material unterscheiden. Inspiration wird zur Hauptdarstellerin. Nicht nur in den Elementen, die die Essenz des Projekts bilden: das strenge Wechselspiel von Fülle und Leere, die Pflege der Details, die Erforschung von raffinierten Materialien, die das Design „simpel“ gestalten und den Beobachter überraschen. Die Modulbaustrukturen der Stahlrohre gestalten diese Küche auf wahrhaft einzigartige Weise. Eine stilistische Lösung, die Form, Funktionalität und Vintage Look im Gegenwartsstil verschmelzen lässt. Wichtig sind Details, denn sie bilden die Individualität dieser Küche: Die Profile der in die Fronten eingelassenen Griffriellen, der Rahmen der Fronten und der Einlegeböden, die Füße und Eckelemente, die alle einen wichtigen Beitrag zum besonderen Gesamteindruck der Küche leisten.

UNA CASA DE ESTILO METROPOLITANO

Diesel Open Workshop: la cocina reinventada en clave industrial. Como un laboratorio, la cocina se divide en varias áreas funcionales con lenguajes y materiales diferentes. La inspiración es la auténtica protagonista; no solo en los elementos que caracterizan el diseño, sino en la esencia misma del proyecto: la sobria alternancia de llenos y vacíos, el cuidado de los detalles, la búsqueda de los materiales hacen "sencillo" el diseño, una visión absolutamente sorprendente. Las estructuras modulares de los tubos de Acero diseñan de forma única esta cocina, un enfoque estilístico capaz de fusionar y destacar forma, funcionalidad y alma vintage con una estética contemporánea. Una gran atención por los detalles, que constituye la auténtica personalidad de esta cocina, los perfiles de los tiradores integrados en la puerta, el bastidor de las puertas y de las baldas, las patas y los elementos rinconeros, diseñados para dar al sistema un aspecto único.

ДОМ В СТИЛЕ БОЛЬШОГО ГОРОДА

Diesel Open Workshop: новая интерпретация пространства кухни в индустриальном ключе. Подобно настоящей лаборатории, кухня подразделяется на различные функциональные зоны, каждой из которых свойственен свой языковой код и материалы. Вдохновение играет ведущую роль; не только в элементах, характеризующих сам рисунок, но и в сущности самого проекта: строгое чередование наполненности и пустоты, тщательная проработка деталей, подбор материалов - все это делает дизайн "простым", что являет собой совершенно удивительное видение. Модульные конструкции труб из стали обрисовывают в уникальной манере эту кухню, дизайнерский подход, направленный на слияние и подчеркивание формы, функциональность, винтажные стили и современную эстетику. Самобытность кухни определяется тщательно проработанными деталями, среди которых, профили ручек, встроенных в створку, рамки для створок и для полок, ножки и угловые элементы, задуманные с целью придания уникальности всей системе.



MUST

SEGNI PARTICOLARI DIESEL OPEN WORKSHOP
 DIESEL OPEN WORKSHOP DISTINGUISHING FEATURES
 SIGNES PARTICULIERS DIESEL OPEN WORKSHOP
 BESONDERHEITEN DIESEL OPEN WORKSHOP
 RASGOS CARACTERÍSTICOS DIESEL OPEN WORKSHOP
 ОТЛИЧИТЕЛЬНЫЕ ОСОБЕННОСТИ DIESEL OPEN WORKSHOP

1 Profilo maniglia orizzontale

Horizontal handle profile
 Profil poignée horizontale
 Waagrechtes Griffmuldenprofil
 Perfil tirador horizontal
 Профиль горизонтальной ручки

2 Profilo maniglia verticale

Vertical handle profile
 Profil poignée verticale
 Senkrechtes Griffmuldenprofil
 Perfil tirador vertical
 Профиль вертикальной ручки

3 Profilo Top dedicato Diesel

Diesel-specific top profile
 Profil plan spécial Diesel
 Profil der spezifischen Diesel-Platte
 Perfil encimera específico Diesel
 Профиль специальной поверхности Diesel

4 Placca angolare e lineare

Corner and linear plaque
 Plaque angulaire et linéaire
 Lineare und Eckplatte
 Placa angular y lineal
 Угловая и линейная пластина

5 Sostegno banco colazione

Breakfast bench support
 Support plan petit déjeuner
 Stütze für Frühstückstheke
 Soporte barra de desayuno
 Опора стойки для завтрака

6 Cappa isola "Bolt"

"Bolt" island hood
 Hotte îlot « Bolt »
 Dunstabzugshaube für „Bolt“-Insel
 Campana para isla "Bolt"
 Вытяжка для острова "Bolt"

7 Mensole per scaffalature Sistema Stock Rack

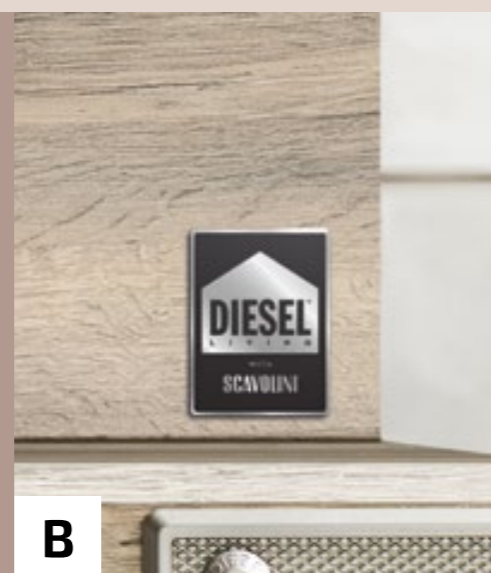
Shelves for Stock Rack System
 Étagères pour système Stock Rack
 Bord für Stock Rack System
 Repisas para Sistema Stock Rack
 Полки для Системы стеллажей Stock Rack

8 Cornici e basamenti per basi e colonne

Cornices and bases for base and tall units
 Corniches et bases pour meubles bas et colonnes
 Rahmen und Gestelle für Unter- und Geräteschränke
 Cornisas y bases para muebles bajos y columnas
 Карнизы и основания для тумб и колонн



A



B



C



D



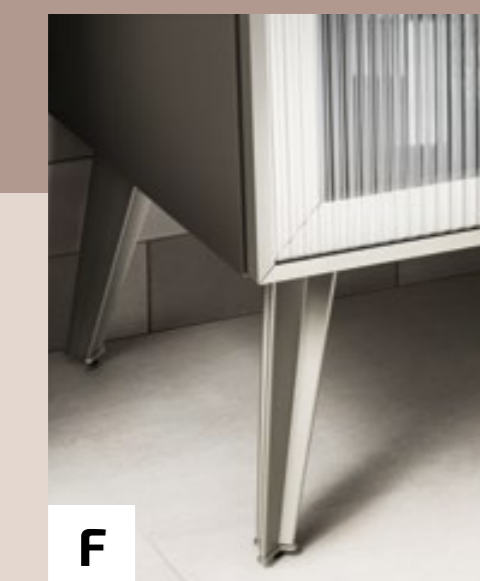
E



G



H



F

A Placchette con marchio Diesel per cassetti e cestoni

Data plates with Diesel brand for drawers and baskets
 Plaques avec marque Diesel pour tiroirs et paniers
 Plaketten mit Marke Diesel für Schubladen und Auszüge
 Placas con marca Diesel para cajones y cestos
 Пластины с товарным знаком Diesel для выдвижных ящиков и корзин

B Placchette con marchio Diesel per cappa e schienali

Data plates with Diesel brand for hood and wall panels
 Plaques avec marque Diesel pour hottes et crédences
 Plaketten mit Marke Diesel für Dunstabzugshaube und Wandpaneele
 Placas con marca Diesel para campana y paneles posteriores
 Пластины с товарным знаком Diesel для вытяжки и настенных панелей

C Profilo maniglia per anta piana

Handle profile for plain door
 Profil poignée pour porte lisse
 Griffmuldenprofile für glatte Front
 Perfil tirador para puerta lisa
 Профиль ручки для гладкой створки

D Profilo maniglia per anta telaio con vetro

Handle profile for framed glass door
 Profil poignée pour porte avec cadre et verre
 Griffmuldenprofil für Rahmenfront mit Glas
 Perfil tirador para puerta con bastidor con cristal
 Профиль ручки для створки в рамке со стеклом

E Complementi Diesel Living

Diesel Living matching furniture
 Compléments Diesel Living
 Zubehör Diesel Living
 Complementos Diesel Living
 Предметы убранства Diesel Living

F Sostegno per basi e colonne

Support for base and tall units
 Support pour meubles bas et colonnes
 Stütze für Unter- und Hochschränke
 Soporte para muebles bajos y columnas
 Опора для тумб и колонн

G Sagomatura piano per zone lavaggio sottotop

Top shaping for undermount washing areas
 Façonnage plan pour zones lavage sous plan
 Formgebung für Arbeitsplatten im Bereich der Untertop-Spülbereiche
 Perfilado encimera para zonas de lavado bajo encimera
 Профилирование столешницы для зон с врезными мойками

H Cappa parete "Bolt"

"Bolt" wall hood
 Hotte paroi « Bolt »
 Wand-Dunstabzugshaube „Bolt“
 Campana de pared "Bolt"
 Настенная вытяжка "Bolt"



SISTEMA STOCK RACK
 Stock Rack System
 Système Stock Rack
 Stock Rack System
 Sistema Stock Rack
 Система стеллажей Stock Rack



CONSOLLE LAVAGGIO
 Washing consoles
 Consoles lavage
 Spülkonsole
 Consola de lavado
 Консоль для мойки



CONSOLLE COTTURA
 Cooking consoles
 Consoles cuisson
 Kochkonsole
 Consola de cocción
 Консоль для варочной панели



TAVOLO DIESEL OPEN WORKSHOP
 Diesel Open Workshop table Table Diesel Open Workshop
 Tisch Diesel Open Workshop Mesa Diesel Open Workshop
 Стол Diesel Open Workshop

IN QUESTO SCHEMA SONO RIASSUNTE LE FINITURE DELLE COMPOSIZIONI CHE VENGONO PRESENTATE NELLE PROSSIME PAGINE. / THIS CHART SUMMARISES THE FINISHES OF THE COMPOSITIONS PRESENTED ON THE FOLLOWING PAGES. / CE SCHÉMA RÉSUME LES FINITIONS DES COMPOSITIONS PRÉSENTÉES DANS LES PAGES SUIVANTES. / HIER EINE ZUSAMMENFASSUNG DER FINISHES DER AUF DEN FOLGENDEN SEITEN GEZEIGTEN KOMBINATIONSVORSCHLÄGE. / EN ESTE ESQUEMA SE RESUMEN LOS ACABADOS DE LAS COMPOSICIONES QUE SE PRESENTAN EN LAS SIGUIENTES PÁGINAS. / ДАННАЯ СХЕМА ИЛЛЮСТРИРУЕТ ВИДЫ ОТДЕЛКИ, ПРЕДСТАВЛЕННЫЕ В МЕБЕЛЬНЫХ КОМПОЗИЦИЯХ НА СЛЕДУЮЩИХ СТРАНИЦАХ ДАННОГО КАТАЛОГА.

DRESS CODE



STRUTTURA CUCINA: Tessuto Antracite
KITCHEN CABINET STRUCTURE: Anthracite Fabric
CAISSON CUISINE: Tissu Anthracite
KÜCHENKORPUS: Textiloptik Anthrazit
ESTRUCTURA COCINA: Tejido Antracita
КОРПУС КУХНИ: Ткань Антрацит



STRUTTURA CUCINA: Tessuto Antracite
KITCHEN CABINET STRUCTURE: Anthracite Fabric
CAISSON CUISINE: Tissu Anthracite
KÜCHENKORPUS: Textiloptik Anthrazit
ESTRUCTURA COCINA: Tejido Antracita
КОРПУС КУХНИ: Ткань Антрацит



ANTA: Telaio Bronzo con vetro Smoky Glass con profilo maniglia Bronzo
DOOR: Bronze frame with Smoky Glass and Bronze handle profile
PORTE: Cadre Bronze avec verre Smoky Glass et profil poignée Bronze
FRONT: Rahmen in Bronze mit Smoky Glass und Griffmuldenprofil in Bronze
PUERTA: Bastidor Bronze con cristal Smoky Glass con perfil tirador Bronze
СТВОРКА: В рамке с отделкой Бронза со стеклом Smoky Glass и профилем ручки с отделкой Бронза



ANTA: Telaio Bronzo con vetro Ribbed Glass con profilo maniglia Bronzo
DOOR: Bronze frame with Ribbed Glass and Bronze handle profile
PORTE: Cadre Bronze avec verre Ribbed Glass et profil poignée Bronze
FRONT: Rahmen in Bronze mit Ribbed Glass und Griffmuldenprofil in Bronze
PUERTA: Bastidor Bronze con cristal Ribbed Glass con perfil tirador Bronze
СТВОРКА: В рамке с отделкой Бронза со стеклом Ribbed Glass и профилем ручки с отделкой Бронза

SCAV 301

ANTA: Laccato Opaco Grigio Chiaro con profilo maniglia Bronzo
DOOR: Light Grey Matt Lacquered with Bronze handle profile
PORTE: Laqué mat Gris Clair avec profil poignée Bronze
FRONT: Hellgrau mattsackiert mit Griffmuldenprofil in Bronze
PUERTA: Lacado mate Gris Claro con perfil tirador Bronze
СТВОРКА: Лакированная матовая цвета Светло-серый с профилем ручки с отделкой Бронза



MENSOLE: Telaio Bronzo con vetro Smoky Glass
SHELVES: Bronze frame with Smoky Glass
ÉTAGERES: Cadre Bronze avec verre Smoky Glass
BORDE: Rahmen in Bronze mit Smoky Glass
REPISAS: Bastidor Bronze con Smoky Glass
ПОЛКИ: В рамке с отделкой Бронза со стеклом Smoky Glass

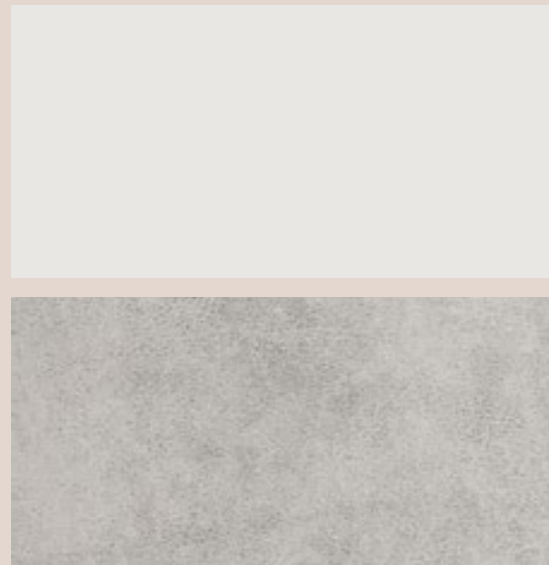
SCAV 916

ANTA: Decorativo Soft Greige con profilo maniglia Bronzo
DOOR: Soft Greige Decorative melamine with Bronze handle profile
PORTE: Revêtement décoratif en mélaminé Soft Greige avec profil poignée Bronze
FRONT: Melaminharz Soft Greige mit Griffmuldenprofil in Bronze
PUERTA: Melamina decorativa Soft Greige con perfil tirador Bronze
СТВОРКА: Декоративная облицовка Soft Greige с профилем ручки с отделкой Бронза



MENSOLE: Massello di Rovere Scrap Wood
SHELVES: Solid Scrap Wood Oak
ÉTAGERES: Chêne massif Scrap Wood
BORDE: Massivholz Eiche Scrap Wood
REPISAS: Madera maciza de Roble Scrap Wood
ПОЛКИ: Массив дуба Scrap Wood

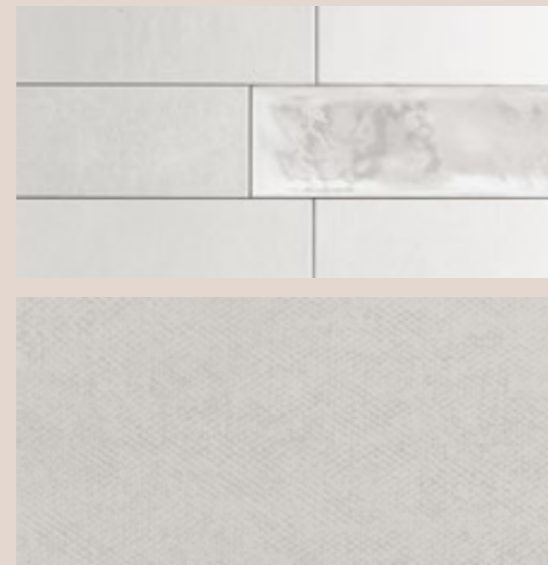
SETTING A



PARETI: Verniciatura S1000 N Sigma
WALLS: S1000 N Sigma Paint
PAROIS: Peinture S1000 N Sigma
WÄNDE: Anstrich S1000 N Sigma
PAREDES: Pintura S1000 N Sigma
СТЕНЫ: Краска S1000 N Sigma

PAVIMENTO: Hard Leather Ivory Lappato 120x30 cm
FLOOR: Hard Leather Ivory Lapped cm 120x30
SOL: Hard Leather Ivory Polli 120x30 cm
BODEN: Hard Leather Ivory gelappt 120x30 cm
SUELO: Hard Leather Ivory lapeado 120x30 cm
ПОЛ: Hard Leather Ivory лаппатированный 120x30 см

SETTING B

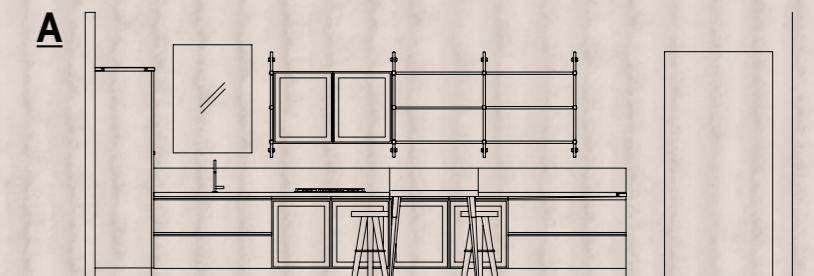
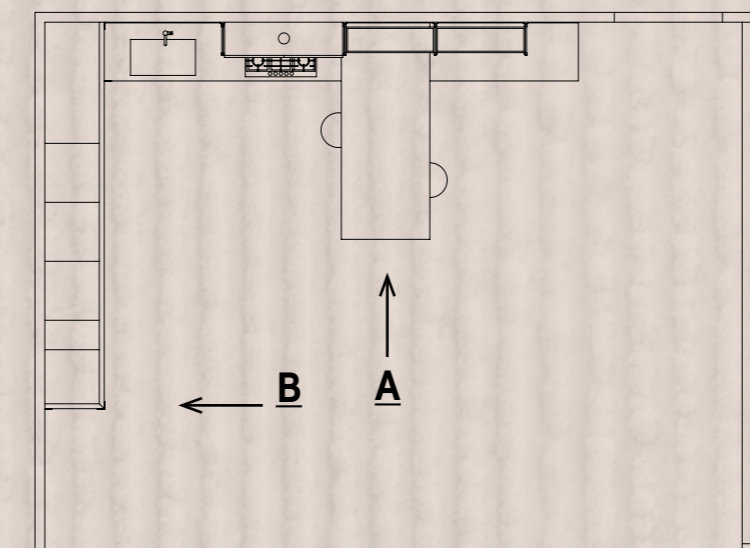


PARETI: Camp Army White 10x30 cm
WALLS: Camp Army White cm 10x30
PAROIS: Camp Army White 10x30 cm
WÄNDE: Camp Army White 10x30 cm
PAREDES: Camp Army White 10x30 cm
СТЕНЫ: Camp Army White 10x30 см

PAVIMENTO: Camp White 120x60 cm
FLOOR: Camp White cm 120x60
SOL: Camp White 120x60 cm
BODEN: Camp White 120x60 cm
SUELO: Camp White 120x60 cm
ПОЛ: Camp White 120x60 см



MAPPA DELLE FUNZIONI LIST OF FUNCTIONS LISTE DES FONCTIONS ÜBERSICHT DER FUNKTIONEN MAPA DE LAS FUNCIONES ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ СХЕМА



Lavaggio	Cottura	Preparazione
Washing	Cooking	Preparation
Lavage	Cuisson	Préparation
Spülen	Kochen	Vorbereiten
Lavado	Cocción	Preparación
Мойка	Варочная панель	Подготовка



Refrigerazione	Lavaggio
Refrigerator	Washing
Réfrigération	Lavage
Kühlen	Spülen
Refrigeración	Lavado
Холодильник	Мойка

TOUGH ELEGANCE.

Tough elegance.
Tough elegance.
Starke Eleganz.
Elegancia resistente.
Брутальная элегантность.





Il design rende omaggio al mondo del lavoro. La placchetta angolare nei tavoli delle officine diventa elemento distintivo dello stile industriale e viene montato sul top in marmo Nero Marquinia, materiale selezionato per esaltare questo progetto.

Design pays homage to the industrial world. The corner plaque on workshop tables becomes a distinguishing feature of industrial style and it is fitted on the top in Nero Marquinia marble, a material that was selected to emphasise the appeal of this design.

Le design rend hommage au monde du travail. La plaque angulaire sur les établis devient un élément distinctif du style industriel qui est monté sur le plan de travail en marbre Nero Marquinia, un matériau sélectionné spécialement pour ce projet.

Das Design ist eine Hommage an das Gewerbe. Die Eckplakette der Werkstattbänke wird zum kennzeichnenden Element des Industriestils und bildet auf der Platte aus Marmor Nero Marquinia, ein Material das dieses Projekt besonders aufwertet, einen Höhepunkt.

El diseño rinde homenaje al mundo del trabajo. La placa angular en las mesas de los talleres se convierte en un elemento distintivo del estilo industrial y se monta en la encimera de mármol Nero Marquinia, material seleccionado para resaltar este proyecto.

Дизайн отдает дань рабочему миру. Угловая пластинка на столах мастерских превращается в отличительный элемент индустриального стиля и накладывается на столешницу из мрамора Nero Marquinia – материала, специально выбранного, чтобы подчеркнуть сущность этого проекта.

PRESA MANIGLIA IN ALLUMINIO FINITURA BRONZO. / HANDLE GRIP IN BRONZE FINISH ALUMINIUM. / PRISE POIGNÉE EN ALUMINIUM FINITION BRONZE. / GRIFFMULDE AUS ALUMINIUM IM. / TIRADOR UÑERO DE ALUMINIO ACABADO BRONCE. / ВРЕЗНАЯ РУЧКА ИЗ АЛЮМИНИЯ С ОТДЕЛКОЙ БРОНЗА.



VETRO E ALLUMINIO: TECNICA E STILE PRENDONO FORMA. / GLASS AND ALUMINIUM:
TECHNIQUE AND STYLE TAKE SHAPE. / VERRE ET ALUMINIUM : LA TECHNIQUE ET
LE STYLE PRENNENT FORME. / GLAS UND ALUMINIUM: TECHNIK UND STIL KOMMEN
IN SCHWUNG. / CRISTAL Y ALUMINIO: TÉCNICA Y ESTILO TOMAN FORMA. / СТЕКЛО И
АЛЮМИНИЙ: ТЕХНИКА И СТИЛЬ ОБРЕТАЮТ ФОРМУ.



La bellezza non nasce mai per caso, soprattutto quando si rivela nella sua semplicità. E proprio questa composizione rappresenta il punto d'incontro tra il sapore di oggetti "del passato" e una nuova sensibilità interpretativa: un nuovo modo di raccontare forme e cose.

Beauty never just arises by accident, especially when it is revealed in its simplicity. Indeed, in this particular composition it can be found in the meeting point between the taste of "old world" objects with a new sense of interpretation: a new way of illustrating shapes and things.

La beauté ne naît jamais par hasard, surtout si elle se révèle dans la simplicité. Et c'est précisément cette composition qui représente le croisement entre la saveur des objets « du passé » et une nouvelle sensibilité interprétative : une manière nouvelle de raconter les formes et les choses.

Schönheit ist nie ein Zufall, vor allem wenn sie sich in all Ihrer Einfachheit entfaltet. Diese Komposition vereint den Geschmack der Gegenstände aus der Vergangenheit mit einer neuen Interpretation: Eine neue Art, Formen und Gegenstände zu erzählen.

La belleza nunca surge por casualidad, sobre todo cuando se revela en su sencillez. Y precisamente esta composición representa el punto de encuentro entre el sabor de los objetos "del pasado" y una nueva sensibilidad interpretativa: una nueva manera de contar formas y cosas.

Рождение красоты не случайно, она заложена в простоте. Именно эта композиция воплощает пересечение двух реальностей: наполненных предметами "прошлого" и новой чувствительностью в их интерпретации. Новый способ раскрыть формы и вещи.

IL RIGORE MAI MONOTONO.

Rigorous but never monotonous.
Une rigueur jamais monotone.
Strenge, die keine Monotonie kennt.
Sobriedad nunca monótona.
Строгость без монотонности.



CAPPA E ZONA COTTURA: PER UN APPROCCIO INUSUALE ANCHE NELLE ZONE OPERATIVE DELLA CUCINA.

Hood and cooking area: for an unusual approach even in the kitchen operating stations.

Hotte et zone de cuisson : pour une approche inhabituelle même dans les espaces opérationnels de la cuisine.

Dunstabzugshaube und Kochbereich: Für ungewöhnliche Arbeitsbereiche in der Küche.

Campana y zona para cocinar: para un enfoque inusual también en las zonas operativas de la cocina.

Вытяжка и зона готовки: необычный подход и к рабочим зонам кухни.





La modularità del Sistema Stock Rack è "il trucco di scena", di punta, del programma Diesel Open Workshop. Un elemento così semplice ma al contempo fortemente capace di generare stile e imporre una capacità compositiva senza limiti.

The modularity of the Stock Rack System is the "stage trick", the highlight of the Diesel Open Workshop collection. This is such a simple element yet concurrently one that is capable of generating a strong sense of style and of imposing a composition capacity without limits.

La modularité du système Stock Rack est « l'effet spécial », le clou du programme Diesel Open Workshop. Un élément très simple qui est toutefois en mesure de générer du style et de proposer des compositions sans limites.

Beim Stock Rack System bildet die Modulbauweise den Höhepunkt des Diesel Open Workshop Programms. Ein dermaßen einfaches Element, das aber gleichzeitig imstande ist, einen bestimmten Stil zu erzeugen, der grenzenlose Gestaltungen ermöglicht.

La modularidad del Sistema Stock Rack es el "golpe de efecto", magistral, del programa Diesel Open Workshop. Un elemento tan sencillo, pero al mismo tiempo tan capaz de generar estilo e imponer una capacidad de composición sin límites.

Модульность Системы стеллажей Stock Rack - вот "козырная карта" программы Diesel Open Workshop. Столь простой элемент, однако способный создавать стиль и бесконечное множество композиций.

MODULARITÀ ORIZZONTALI E VERTICALI. / HORIZONTAL AND VERTICAL MODULARITY. / MODULARITÉS HORIZONTALES ET VERTICALES. / WAAG- UND SENKRECHTE MODULBAUWEISE. / MODULARIDAD HORIZONTAL Y VERTICAL. / ГОРИЗОНТАЛЬНАЯ И ВЕРТИКАЛЬНАЯ МОДУЛЬНОСТЬ.





IN QUESTO SCHEMA SONO RIASSUNTE LE FINITURE DELLE COMPOSIZIONI CHE VENGONO PRESENTATE NELLE PROSSIME PAGINE. / THIS CHART SUMMARISES THE FINISHES OF THE COMPOSITIONS PRESENTED ON THE FOLLOWING PAGES. / CE SCHEMA RÉSUME LES FINITIONS DES COMPOSITIONS PRÉSENTÉES DANS LES PAGES SUIVANTES. / HIER EINE ZUSAMMENFASSUNG DER FINISHES DER AUF DEN FOLGENDEN SEITEN GEZEIGTEN KOMBINATIONSVORSCHLÄGE. / EN ESTE ESQUEMA SE RESUMEN LOS ACABADOS DE LAS COMPOSICIONES QUE SE PRESENTAN EN LAS SIGUIENTES PÁGINAS. / ДАННАЯ СХЕМА ИЛЛЮСТРИРУЕТ ВИДЫ ОТДЕЛКИ, ПРЕДСТАВЛЕННЫЕ В МЕБЕЛЬНЫХ КОМПОЗИЦИЯХ НА СЛЕДУЮЩИХ СТРАНИЦАХ ДАННОГО КАТАЛОГА.

DRESS CODE



STRUTTURA CUCINA: Textstyle Sabbia
KITCHEN CABINET STRUCTURE: Textstyle Sand
CAISSON CUISINE: Textstyle Sable
KÜCHENKORPUS: Textstyle Sand
ESTRUCTURA COCINA: Textstyle Arena
КОРПУС КУХНИ: Текстиль Песочный



STRUTTURA CUCINA: Tessuto Antracite
KITCHEN CABINET STRUCTURE: Anthracite Fabric
CAISSON CUISINE: Tissu Anthracite
KÜCHENKORPUS: Textiloptik Anthrazit
ESTRUCTURA COCINA: Tejido Antracita
КОРПУС КУХНИ: Ткань Антрацит



SCAV 855

ANTA: Telaio Acciaio Soft con vetro Ribbed Glass con profilo maniglia Acciaio Soft
DOOR: Soft Steel frame with Ribbed Glass and Soft Steel handle profile
PORTE: Cadre Acier Soft avec verre Ribbed Glass et profil poignée Acier Soft
FRONT: Rahmen in Soft Stahl mit Ribbed Glass und Griffmuldenprofil in Soft Stahl
PUERTA: Bastidor Acero Soft con cristal Ribbed Glass con perfil tirador Acero Soft
СТВОРКА: В рамке с отделкой Сталь Soft со стеклом Ribbed Glass и профилем ручки Сталь Soft



SCAV 277

ANTA: Telaio Bronzo con vetro Ribbed Glass con profilo maniglia Bronzo
DOOR: Bronze frame with Ribbed Glass and Bronze handle profile
PORTE: Cadre Bronze avec verre Ribbed Glass et profil poignée Bronze
FRONT: Rahmen in Bronze mit Ribbed Glass und Griffmuldenprofil in Bronze
PUERTA: Bastidor Bronze con cristal Ribbed Glass con perfil tirador Bronze
СТВОРКА: В рамке с отделкой Бронза со стеклом Ribbed Glass и профилем ручки с отделкой Бронза

SCAV 028

ANTA: Laccato opaco Tortora con profilo maniglia Acciaio Soft
DOOR: Dove Grey matt lacquered with Soft Steel handle profile
PORTE: Laqué mat Tourterelle avec profil poignée Acier Soft
FRONT: Mattlackierte Front Taubengrau mit Griffmuldenprofil in Soft Stahl
PUERTA: Lacado mate Törtola con perfil tirador Acero Soft
СТВОРКА: Лакированная матовая цвета Серо-коричневый с профилем ручки с отделкой Сталь Soft

ANTA: Laccato opaco Bianco Prestige con profilo maniglia Acciaio Soft
DOOR: Prestige White matt lacquered with Soft Steel handle profile
PORTE: Laqué mat Blanc Prestige avec profil poignée Acier Soft
FRONT: Mattlackierte Front in Prestigeweiß mit Griffmuldenprofil in Soft Stahl
PUERTA: Lacado mate Blanco Prestige con perfil tirador Acero Soft
СТВОРКА: Лакированная матовая цвета Белый Prestige с профилем ручки Сталь Soft



MENSOLE: Massello di Rovere Scrap Wood
SHELVES: Solid Scrap Wood Oak
ÉTAGÈRES: Chêne massif Scrap Wood
BORDE: Massivholz Eiche Scrap Wood
REPISAS: Madera maciza de Roble Scrap Wood
ПОЛКИ: Массив дуба Scrap Wood



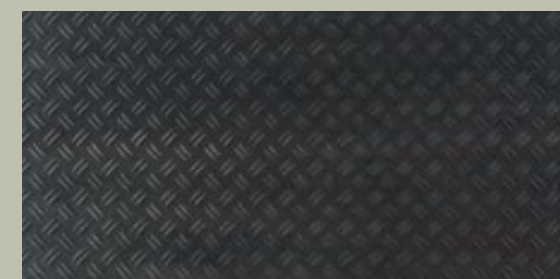
MENSOLE: Massello di Rovere Scrap Wood
SHELVES: Solid Scrap Wood Oak
ÉTAGÈRES: Chêne massif Scrap Wood
BORDE: Massivholz Eiche Scrap Wood
REPISAS: Madera maciza de Roble Scrap Wood
ПОЛКИ: Массив дуба Scrap Wood

MENSOLE: Telaio Bronzo con vetro Smoky Glass
SHELVES: Bronze finish aluminium frame with Smoky Glass
ÉTAGÈRES: Cadre Bronze avec verre Smoky Glass
BORDE: Aluminiumrahmen im Bronzefinish mit Smoky Glass
REPISAS: Bastidor Bronze con cristal Smoky Glass
ПОЛКИ: В рамке из алюминия с отделкой Бронза со стеклом Smoky Glass

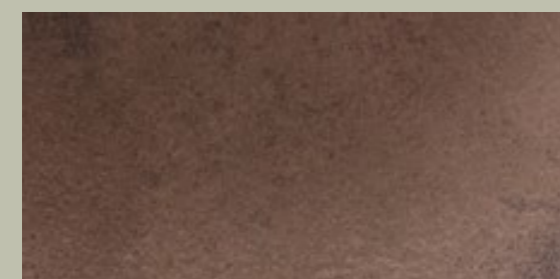
SETTING C



PARETI: Stage Rust Drip Red 10x30 cm
WALLS: Stage Rust Drip Red cm 10x30
PAROIS: Stage Rust Drip Red 10x30 cm
WÄNDE: Stage Rust Drip Red 10x30 cm
PAREDES: Stage Rust Drip Red 10x30 cm
СТЕНЫ: Stage Rust Drip Red 10x30 cm

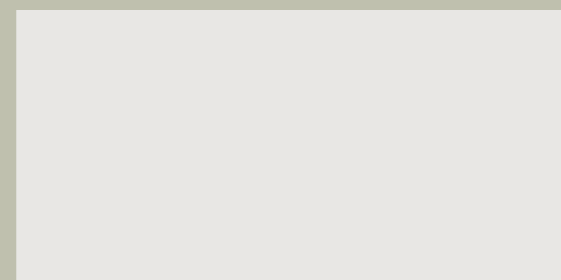


PARETI: Stage Metallic Red Boss 60x120 cm
WALLS: Stage Metallic Red Boss cm 60x120
PAROIS: Stage Metallic Red Boss 60x120 cm
WÄNDE: Stage Metallic Red Boss 60x120 cm
PAREDES: Stage Metallic Red Boss 60x120 cm
СТЕНЫ: Stage Metallic Red Boss 60x120 cm



PAVIMENTO: Stage Metallic Red Diving 60x60 cm
FLOOR: Stage Metallic Red Diving cm 60x60
SOL: Stage Metallic Red Diving 60x60 cm
BODEN: Stage Metallic Red Diving 60x60 cm
SUELO: Stage Metallic Red Diving 60x60 cm
ПОЛ: Stage Metallic Red Diving 60x60 cm

SETTING D



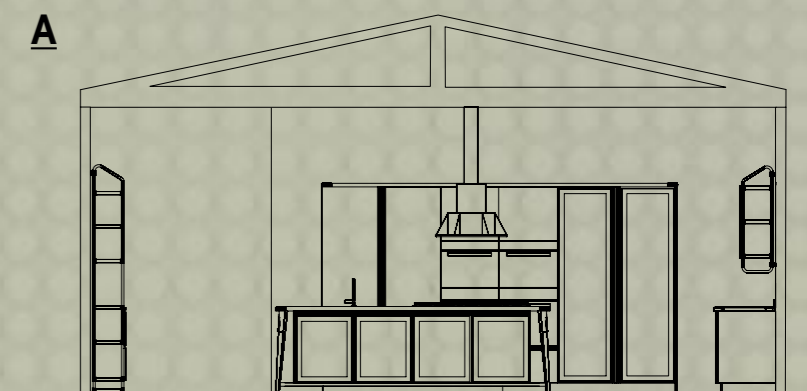
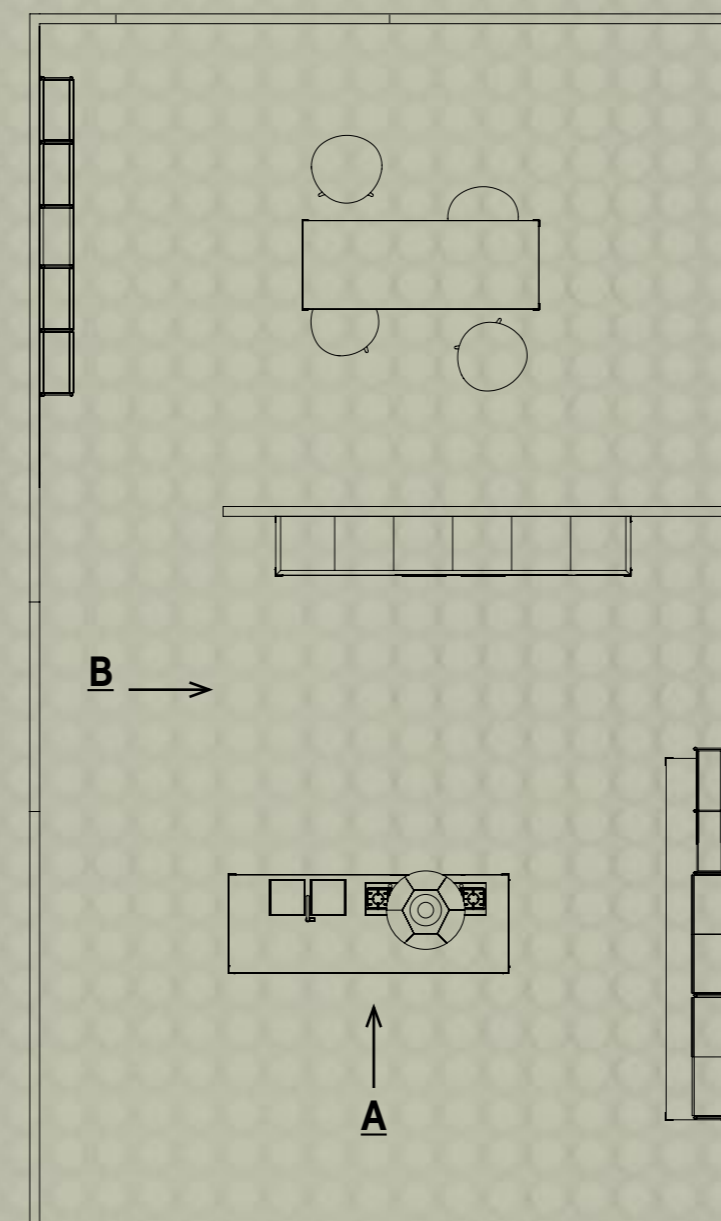
PARETI: Verniciatura S1000 N
WALLS: S1000 N Paint
PAROIS: Peinture S1000 N
WÄNDE: Anstrich S1000 N
PAREDES: Pintura S1000 N
СТЕНЫ: Краска S1000 N



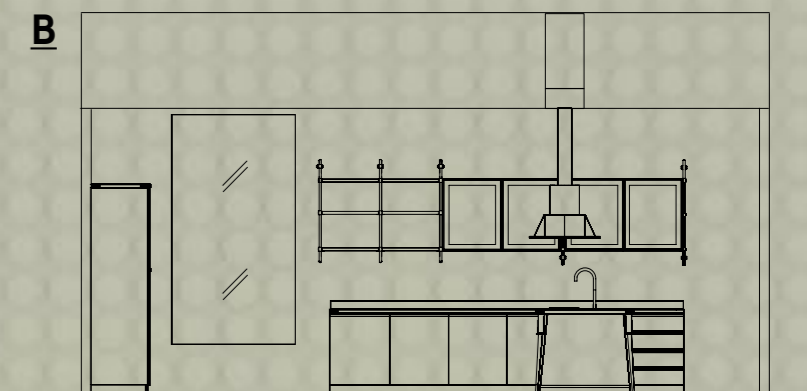
PAVIMENTO: Hard Leather Ivory Lappato 120x30 cm
FLOOR: Hard Leather Ivory Lapped cm 120x30
SOL: Hard Leather Ivory Poli 120x30 cm
BODEN: Hard Leather Ivory geläppt 120x30 cm
SUELO: Hard Leather Ivory lapeado 120x30 cm
ПОЛ: Hard Leather Ivory лаппатированный 120x30 cm



MAPPA DELLE FUNZIONI LIST OF FUNCTIONS LISTE DES FONCTIONS ÜBERSICHT DER FUNKTIONEN MAPA DE LAS FUNCIONES ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ СХЕМА



Lavaggio Washing
 Cottura Cooking
 Refrigerazione Refrigerator
 Lavage Lavage
 Cuisson Cuisson
 Réfrigération Réfrigération
 Spülen Spülen
 Kochen Kochen
 Kühlen Kühlen
 Lavado Lavado
 Cocción Cocción
 Refrigeración Refrigeración
 Мойка Варочная панель Холодильник



Refrigerazione Refrigerator
 Réfrigération Réfrigération
 Kühlen Kühlen
 Refrigeración Refrigeración
 Холодильник Холодильник
 Preparazione Preparation
 Préparation Préparation
 Vorbereiten Vorbereiten
 Preparación Preparación
 Подготовка Подготовка
 Lavaggio Washing
 Lavage Lavage
 Spülen Spülen
 Lavado Lavado
 Мойка Мойка

ATTITUDINE RIBELLE OGNI GIORNO.

A rebellious spirit, every day.
Attitude rebelle au quotidien.
Revolutionäres Charisma, jeden Tag.
Actitud rebelde todos los días.
Бунтарский дух каждый день.

C





La leggerezza e la forza dei dettagli rendono questa cucina 100% "Diesel", ma allo stesso tempo un classico adattabile a molti gusti. Soprattutto per chi ha personalità e vuole esprimerla anche nella propria casa. La grande isola appare sospesa da terra e i grandi sostegni, in metallo finitura Acciaio Soft, fanno da cornice alle strutture e alle ante con vetro Ribbed Glass. Zone lavaggio e piano cottura sono state pensate a filo top con piano in Quarz Motley finitura opaca.

The light weight and the wealth of details make

this kitchen 100% Diesel yet concurrently a classic that can suit a multitude of tastes. Especially for those who have a strong personality and wish to express it throughout their home. The large island appears to be suspended above the floor and the large supports, in Soft Steel finish metal, form a frame around the structures and the doors with Ribbed Glass. Both the washing area and the hob have been fitted flush with the matt finish Motley Quarz top.

La légèreté et la force des détails rendent cette cuisine 100% Diesel et en

font un classique qui peut s'adapter aux goûts les plus divers. Dédicée à tous ceux qui ont de la personnalité et veulent l'exprimer dans leur propre maison. Le grand îlot semble suspendu au sol et les grands supports, en métal finition Acier Soft, servent de cadre aux caissons et aux portes avec verre Ribbed Glass. Les zones lavage et le plan de cuisson ont été conçus à fleur de plan en Quarz Motley finition mate.

Leichtigkeit und Kraft der Details machen diese Küche 100% Diesel, und gestalten sie gleichzeitig in einem klassischen Stil, der in viele

Geschmacksrichtungen geht. Wer guten Geschmack hat, möchte auch bei der Ausstattung seiner Wohnung nicht darauf verzichten. Die große Insel scheint über dem Boden zu schweben und die Stützen aus Metall im Soft Stahl Finish umrahmen alle Korpusse und Fronten mit Ribbed Glass. Spülbereiche und Kochfeld sind bündig zur Arbeitsplatte aus Quarz Motley in matted Finish entworfen.

La ligereza y la fuerza de los detalles hacen que esta cocina sea 100% Diesel, pero al mismo tiempo la

convierten en un clásico adaptable a muchos gustos. Sobre todo para quien tiene personalidad y quiere expresarla también en su hogar. La gran isla parece suspendida sobre el suelo y los grandes soportes, de metal acabado Acero Soft, hacen de marco a las estructuras y a las puertas con cristal Ribbed Glass. Las zonas de lavado y la placa de cocción se han diseñado a ras de la encimera de Quarz Motley acabado mate.

Легкость и сила деталей подтверждают 100%-ную принадлежность кухни к стилю Diesel,

при этом она остается классикой, способной адаптироваться к разным вкусам. Особенно для обладателей ярко выраженной индивидуальности, желающих иметь столь же характерную кухню. Большой остров кажется парящим над полом, а внушительные опоры из металла с отделкой Сталь Soft обрамляют конструкцию и створки со стеклом Ribbed Glass. Поверхности зон мойки и варочной панели выполнены вровень со столешницей из кварца Motley с матовой отделкой.



TOTAL LOOK, ANCHE PER LA TAVOLA. / TOTAL LOOK, FOR THE TABLE TOO. /
TOTAL LOOK, MÊME POUR LA TABLE. / TOTAL LOOK, AUCH AM TISCH. / LOOK TOTAL,
TAMBIÉN PARA LA MESA. / ЦЕЛОСТНЫЙ ОБРАЗ, В ТОМ ЧИСЛЕ И ДЛЯ СТОЛА.



Il catalogo Complementi Scavolini si impreziosisce della collezione Diesel Open Workshop con elementi pensati per completare l'architettura di interni firmata Diesel Living + Scavolini.

The Scavolini Accessories catalogue has been supplemented with the Diesel Open Workshop collection, with elements devised to complete the interior furnishings designed by Diesel Living + Scavolini.

Le catalogue des Compléments Scavolini fait la part belle à la collection Diesel Open Workshop avec des éléments pensés pour compléter l'architecture d'intérieurs signée Diesel Living + Scavolini.

Der Katalog der Scavolini-Zubehöre bereichert sich mit Elementen, die die Diesel Open Workshop Kollektion im Innenbereich mit dem Signet Diesel Living + Scavolini aufwerten sollen.

El catálogo Complementos Scavolini se enriquece con la colección Diesel Open Workshop con elementos diseñados para completar los elementos decorativos de los interiores creados por Diesel Living + Scavolini.

Каталог Дополнений интерьера Scavolini получает ценный вклад в виде коллекции Diesel Open Workshop, в которой содержатся элементы под фирменным знаком Diesel Living + Scavolini.





Vetrina (h.216 cm) con ripiani in vetro e ante a telaio e vetro Ribbed Glass. Un contenitore dal design contemporaneo, caratterizzato anch'esso da elementi industriali come la placca angolare in finitura Acciaio Soft.

Display cabinet (H. 216 cm) with glass shelves and frame doors with Ribbed Glass. A container with a contemporary design, also distinguished by industrial elements such as the Soft Steel finish corner plaque.

Vitrine (h. 216 cm) avec rayons en verre et portes avec cadre et verre Ribbed Glass. Un rangement au design contemporain, lui aussi caractérisé par des éléments industriels tels que la plaque angulaire en finition Acier Soft.

Vitrine (h. 216 cm) mit Einlegeböden aus Glas und Rahmenfronten mit Ribbed Glass. Ein Behälter in aktuellem Design, mit industriell gefärbten Elementen wie die Eckplakette im Soft Stahl Finish.

Vitrina (de 216 cm de altura) con baldas de cristal y puertas con bastidor y cristal Ribbed Glass. Un mueble de almacenaje de diseño contemporáneo, que también se caracteriza por elementos industriales como la placa angular en acabado Acero Soft.

Витрина (В. 216 см) со стеклянными полками и створками в рамке со стеклом Ribbed Glass. Контейнер современного дизайна также отличается элементами индустриального стиля, такими как угловая пластина с отделкой Сталь Soft.

MILLE MODI DI PERSONALIZZARE DIESEL OPEN WORKSHOP. / A MYRIAD WAYS TO CUSTOMISE DIESEL OPEN WORKSHOP. / MILLE MANIÈRES DE PERSONNALISER VOTRE DIESEL OPEN WORKSHOP. / UNENDLICH VIELE INDIVIDUELLE GESTALTUNGSMÖGLICHKEITEN FÜR DIESEL OPEN WORKSHOP. / MIL MANERAS DE PERSONALIZAR DIESEL OPEN WORKSHOP. / ТЫСЯЧИ СПОСОБОВ ПЕРСОНАЛИЗАЦИИ DIESEL OPEN WORKSHOP.



L'INDUSTRIAL DESIGN HA UN NUOVO EQUILIBRIO.

Industrial design finds a new balance.
L'industrial design a trouvé un nouvel équilibre.
Das Industrial Design erreicht ein neues Gleichgewicht.
El diseño industrial tiene un nuevo equilibrio.
Индустриальный дизайн находит новое равновесие.





La versione Verde Minerale di questa composizione è l'esempio di come la veste cromatica possa rivelare, sullo stesso progetto, universi di stile differenti. Anta laccato opaco e vetro Ribbed Glass per un gusto contemporaneo minimal... perfetto per ambienti contemporanei.

The Mineral Green version of this composition is an example of how a colour code, applied to the same project, can reveal entirely different universes of style. Matt lacquered door and Ribbed Glass for minimal contemporary taste... just the thing for contemporary settings.

La version Vert Minéral de cette composition prouve que le choix des coloris peut révéler, sur un même projet, des univers de style différents. Porte Laqué mat et verre Ribbed Glass pour un style contemporain minimaliste... parfait pour des ambiances contemporaines.

Die Version Mineralgrün dieser Komposition ist das beste Beispiel dafür, wie unterschiedliche Farben, in Bezug auf das gleiche Projekt, stilistisch stark unterschiedliche Ergebnisse ermöglichen. Mattlackierte Front mit Ribbed Glass für einen minimalen Gegenwartsgeschmack... erfüllt moderne Geschmacksrichtungen.

La versión Verde Mineral de esta composición es el ejemplo de cómo la envoltura cromática puede revelar, en el mismo proyecto, diferentes universos de estilo. Puerta en lacado mate y cristal Ribbed Glass para un gusto actual y minimalista... perfecto para ambientes contemporáneos.

Вариант исполнения этой композиции в цвете Зеленый Минерал - пример того, как хроматическое обличье может открыть в одном и том же проекте целые вселенные стиля. Створка с лакированной матовой отделкой и стекло Ribbed Glass в актуальном минималистском стиле... идеально вписывается в современные интерьеры.

IL DISEGNO RIVELA L'ISPIRAZIONE.

Design reveals its inspiration.
Le design révèle l'inspiration.
Design enthüllt Inspiration.
El diseño revela la inspiración.
Дизайн как вдохновение.





IN QUESTO SCHEMA SONO RIASSUNTE LE FINITURE DELLE COMPOSIZIONI CHE VENGONO PRESENTATE NELLE PROSSIME PAGINE. / THIS CHART SUMMARISES THE FINISHES OF THE COMPOSITIONS PRESENTED ON THE FOLLOWING PAGES. / CE SCHEMA RÉSUME LES FINITIONS DES COMPOSITIONS PRÉSENTÉES DANS LES PAGES SUIVANTES. / HIER EINE ZUSAMMENFASSUNG DER FINISHES DER AUF DEN FOLGENDEN SEITEN GEZEIGTEN KOMBINATIONSVORSCHLÄGE. / EN ESTE ESQUEMA SE RESUMEN LOS ACABADOS DE LAS COMPOSICIONES QUE SE PRESENTAN EN LAS SIGUIENTES PÁGINAS. / ДАННАЯ СХЕМА ИЛЛЮСТРИРУЕТ ВИДЫ ОТДЕЛКИ, ПРЕДСТАВЛЕННЫЕ В МЕБЕЛЬНЫХ КОМПОЗИЦИЯХ НА СЛЕДУЮЩИХ СТРАНИЦАХ ДАННОГО КАТАЛОГА.

DRESS CODE



STRUTTURA CUCINA: Tessuto Antracite
KITCHEN CABINET STRUCTURE: Anthracite Fabric
CAISSON CUISINE: Tissu Anthracite
KÜCHENKORPUS: Textiloptik Anthrazit
ESTRUCTURA COCINA: Tejido Antracita
КОРПУС КУХНИ: Ткань Антрацит



STRUTTURA CUCINA: Textstyle Sabbia
KITCHEN CABINET STRUCTURE: Textstyle Sand
CAISSON CUISINE: Textstyle Sable
KÜCHENKORPUS: Textstyle Sand
ESTRUCTURA COCINA: Textstyle Arena
КОРПУС КУХНИ: Текстиль Песочный



ANTA: Telaio Bronzo con vetro Smoky Glass con profilo maniglia Bronzo
DOOR: Bronze frame with Smoky Glass and Bronze handle profile
PORTE: Cadre Bronze avec verre Smoky Glass et profil poignée Bronze
FRONT: Rahmen in Bronze mit Smoky Glass und Griffmuldenprofil in Bronze
PUERTA: Bastidor Bronze con cristal Smoky Glass con perfil tirador Bronze
СТВОРКА: В рамке с отделкой Бронза со стеклом Smoky Glass и профилем ручки с отделкой Бронза

SCAV 424

ANTA: Laccato opaco Nero Ardesia con profilo maniglia Bronzo
DOOR: Slate Black matt lacquered with Bronze handle profile
PORTE: Laqué mat Noir Ardoise avec profil poignée Bronze
FRONT: Schieferschwarz mattlackiert mit Griffmuldenprofil in Bronze
PUERTA: Lacado mate Negro Pizarra con perfil tirador Bronce
СТВОРКА: Лакированная матовая цвета Черный Сланец с профилем ручки с отделкой Бронза



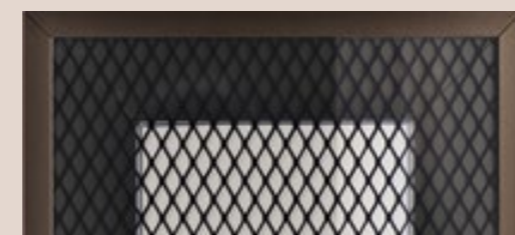
MENSOLE: Telaio Bronzo con vetro Smoky Glass
SHELVES: Bronze frame with Smoky Glass
ÉTAGÈRES: Cadre Bronze avec verre Smoky Glass
BORDE: Rahmen in Bronze mit Smoky Glass
REPISAS: Bastidor Bronze con cristal Smoky Glass
ПОЛКИ: В рамке с отделкой Бронза со стеклом Smoky Glass



ANTA: Telaio Bronzo con vetro Smoky Glass con profilo maniglia Bronzo
DOOR: Bronze frame with Smoky Glass and Bronze handle profile
PORTE: Cadre Bronze avec verre Smoky Glass et profil poignée Bronze
FRONT: Rahmen in Bronze mit Smoky Glass und Griffmuldenprofil in Bronze
PUERTA: Bastidor Bronze con cristal Smoky Glass con perfil tirador Bronze
СТВОРКА: В рамке с отделкой Бронза со стеклом Smoky Glass и профилем ручки с отделкой Бронза

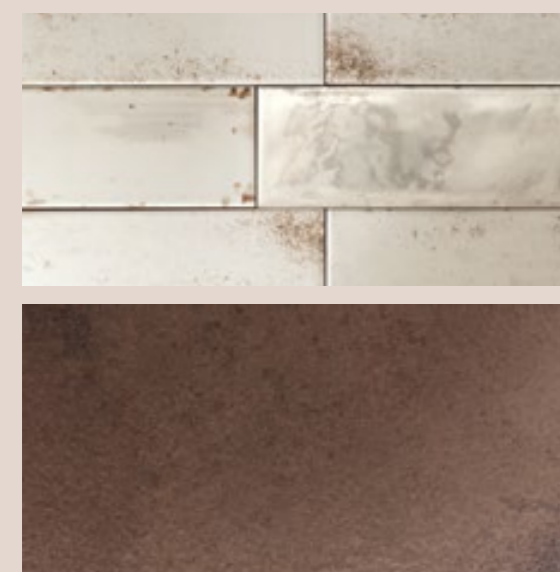
SCAV 917

ANTA: Decorativo Soft Beige con profilo maniglia Bronzo
DOOR: Soft Beige Decorative melamine with Bronze handle profile
PORTE: Revêtement décoratif en mélaminé Soft Beige avec profil poignée Bronze
FRONT: Melaminharz Soft Beige mit Griffmuldenprofil in Bronze
PUERTA: Melamina decorativa Soft Beige con perfil tirador Bronce
СТВОРКА: Декоративная облицовка Soft Beige с профилем ручки с отделкой Бронза



MENSOLE: Telaio Bronzo con vetro Smoky Glass
SHELVES: Bronze frame with Smoky Glass
ÉTAGÈRES: Cadre Bronze avec verre Smoky Glass
BORDE: Rahmen in Bronze mit Smoky Glass
REPISAS: Bastidor Bronze con cristal Smoky Glass
ПОЛКИ: В рамке с отделкой Бронза со стеклом Smoky Glass

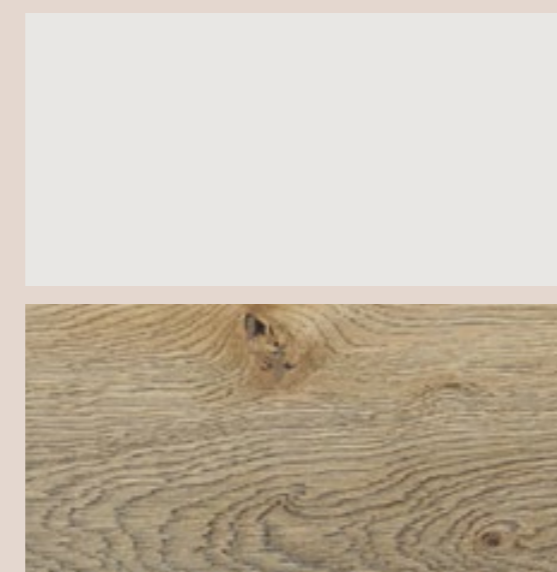
SETTING E



PARETI: Stage Rust Drip Red 10x30 cm
WALLS: Stage Rust Drip Red cm 10x30
PAROIS: Stage Rust Drip Red 10x30 cm
WÄNDE: Stage Rust Drip Red 10x30 cm
PAREDES: Stage Rust Drip Red 10x30 cm
СТЕНЫ: Stage Rust Drip Red 10x30 cm

PAVIMENTO: Stage Metallic Red Diving 60x60 cm
FLOOR: Stage Metallic Red Diving cm 60x60
SOL: Stage Metallic Red Diving 60x60 cm
BODEN: Stage Metallic Red Diving 60x60 cm
SUELO: Stage Metallic Red Diving 60x60 cm
ПОЛ: Stage Metallic Red Diving 60x60 cm

SETTING F

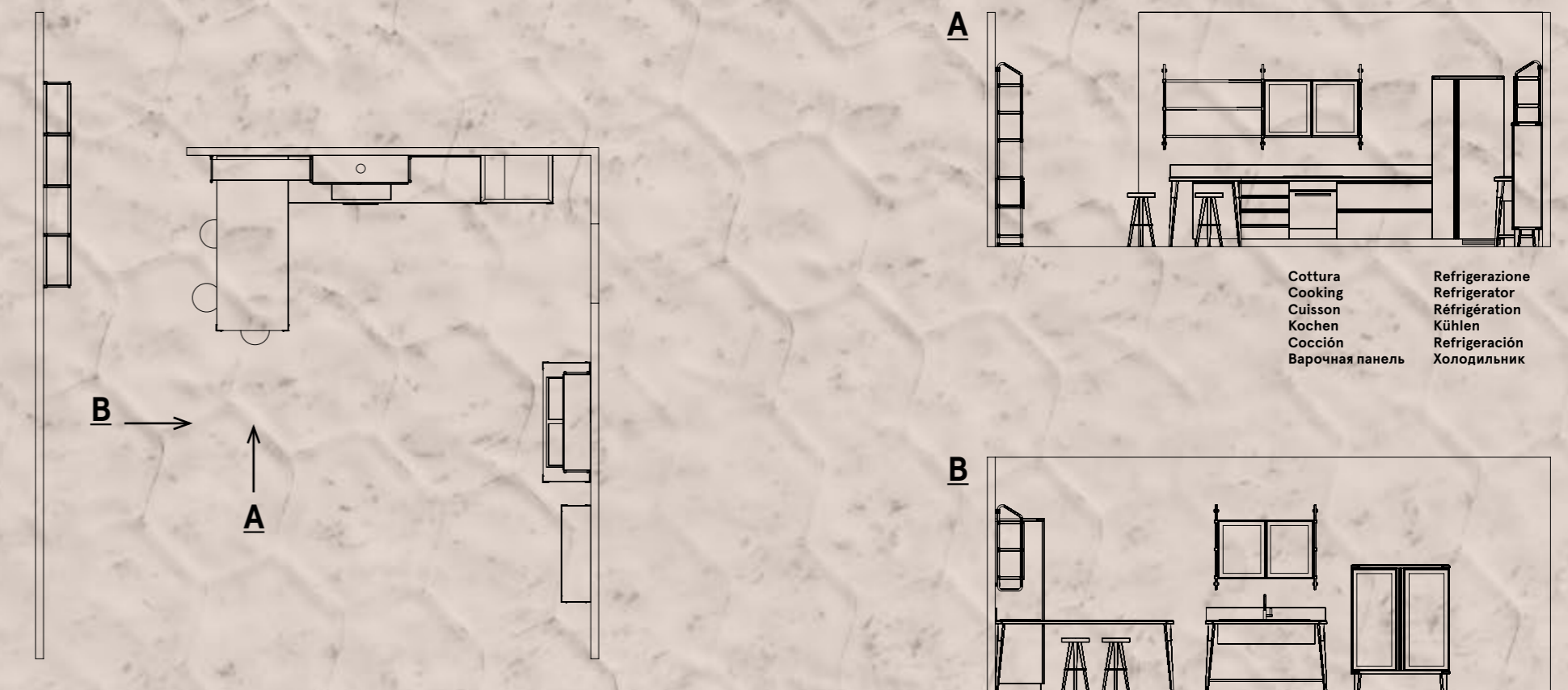


PARETI: Verniciatura S1000 N
WALLS: S1000 N Paint
PAROIS: Peinture S1000 N
WÄNDE: Anstrich S1000 N
PAREDES: Pintura S1000 N
СТЕНЫ: Краска S1000 N

PAVIMENTO: Parquet Urban Grey Vein
FLOOR: Urban Grey Vein wooden floorboards
SOL: Parquet Urban Grey Vein
BODEN: Parkett Urban Grey Vein
SUELO: Parquet Urban Grey Vein
ПОЛ: Паркет Urban Grey Vein



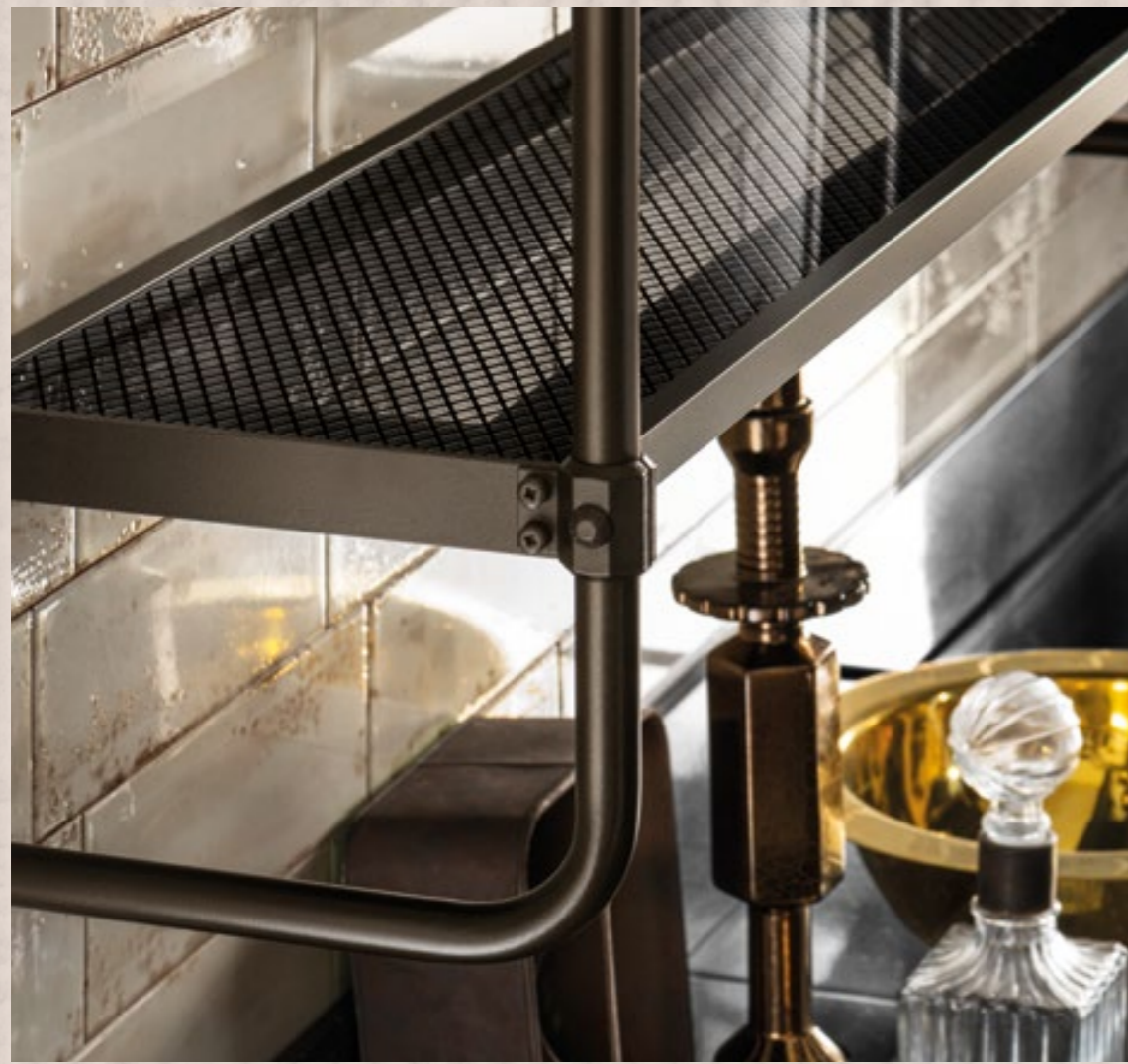
MAPPA DELLE FUNZIONI LIST OF FUNCTIONS LISTE DES FONCTIONS ÜBERSICHT DER FUNKTIONEN MAPA DE LAS FUNCIONES ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ СХЕМА



TOTAL BLACK.

Total black.
Total black.
Total black.
Total black.
Единство черного.





Un ulteriore esempio di modularità per il Sistema Stock Rack, un inedito sistema parete a giorno su disegno Diesel: qui è presentato con tubolare, telaio e mensole in finitura Bronzo, abbinati a mensole in vetro con rete nera in finitura Smoky Glass.

A further example of modularity for the Stock Rack System, an unprecedented open-fronted wall-mounted system designed by Diesel: here, it is equipped with tube, frame and shelves in Bronze finish, combined with Smoky Glass finish glass shelves with black mesh.

Un autre exemple de modularité pour le système Stock Rack, un système innovant à paroi ouverte sur design Diesel : ici, il vous est présenté avec des tubes, cadre et étagères en finition bronze, unis à des étagères en verre avec grillage noir en finition Smoky Glass.

Ein weiteres Beispiel für die Modulbauweise des Stock Rack Systems, ein neues, offenes Wandsystem im Diesel-Design: in diesem Beispiel mit einem Rohr, Rahmen und Boden im Bronze-Finish und Borden aus Glas mit schwarzem Gitter im Smoky Glass Finish.

Otro ejemplo de modularidad para el Sistema Stock Rack, un inédito sistema abierto de pared de diseño Diesel: aquí se presenta con elementos tubulares, bastidor y repisas en acabado Bronce, combinados con repisas de cristal con malla negra en acabado Smoky Glass.

Еще один пример модульности для Системы стеллажей Stock Rack - новой системы открытой стенки авторства Diesel: здесь она представлена с трубчатой конструкцией, рамками и полками с отделкой Bronza, сочетающимися с полками из стекла с черной сеткой с отделкой Smoky Glass.

QUANDO L'ELEGANZA
DIVENTA STRONG. / WHEN
ELEGANCE IS STRONG. /
QUAND L'ÉLÉGANCE DEVIENT
STRONG. / UNENDLICHE
VIELSEITIGKEIT. / CUANDO
LA ELEGANCIA SE VUELVE
FUERTE. / КОГДА
ЭЛЕГАНТНОСТЬ
СТАНОВИТСЯ СИЛОЙ.





I toni scuri, le sfumature calde, dominano l'intera composizione. La zona lavaggio svela il top selezionato per questa composizione: Corian® Gravel, in abbinamento ad elementi verniciati in finitura Bronzo. La vetrinetta, presentata negli stessi materiali della composizione, è impreziosita dalla luce interna a led, verticale Velo, che crea un effetto visivo decisamente elegante.

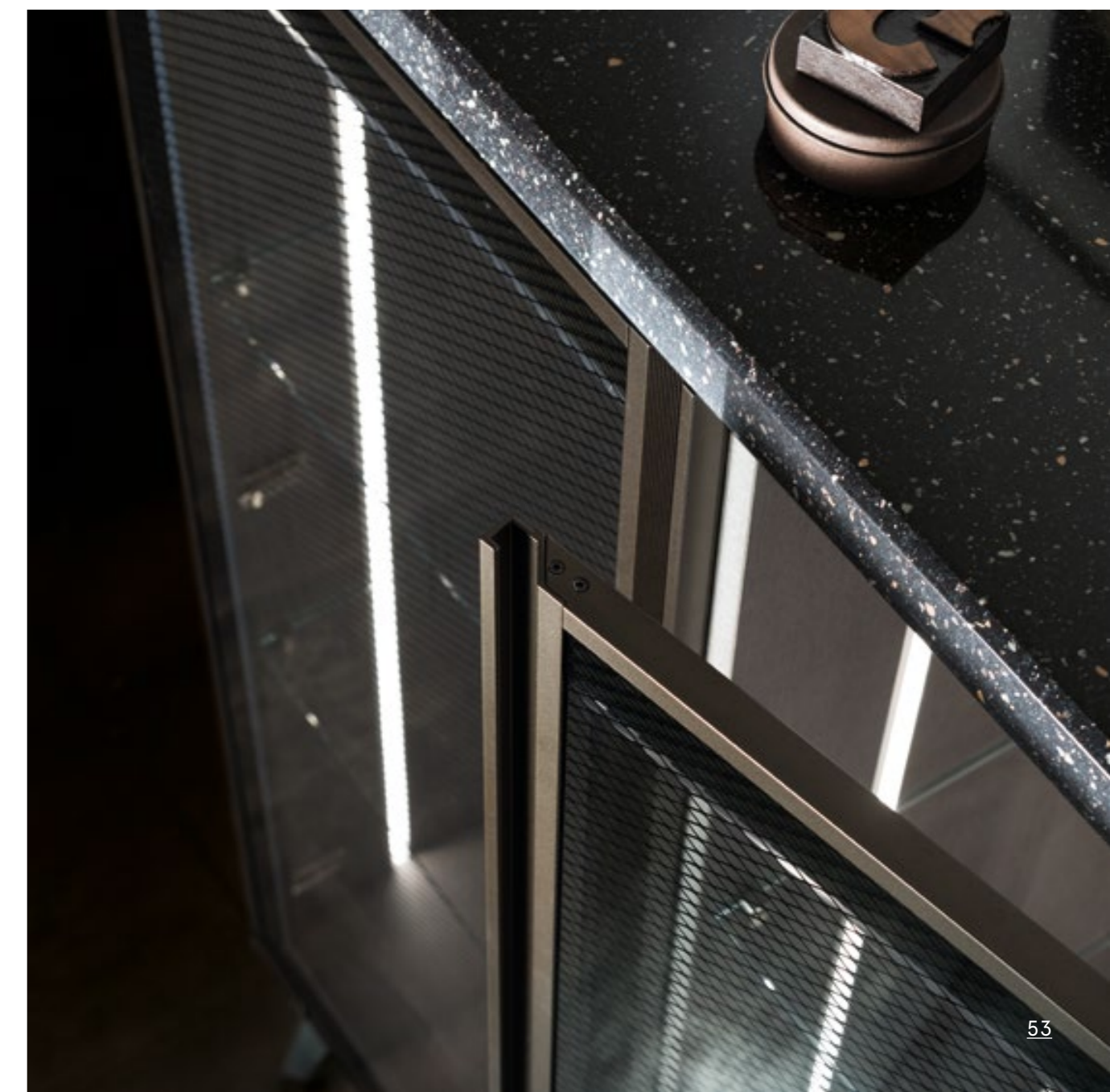
Dark tones and warm hues dominate the entire composition. The washing area reveals the top picked specifically for this composition: Corian® Gravel, combined with Bronze finish painted elements. The small display cabinet, in the same materials as the remainder of the composition, is embellished by an internal vertical VELO LED light, which creates a decidedly elegant visual effect.

Les tonalités obscures et les nuances chaudes dominent l'ensemble de la composition. La zone lavage révèle le plan sélectionné pour cette composition : Corian® Gravel, uni à des éléments peints en finition bronze. La vitrine, présentée dans les mêmes matériaux que la composition, est sublimée par l'éclairage intérieur à led, la lampe verticale Velo, qui crée un effet visuel résolument élégant.

Dunkle Töne und warme Nuancen dominieren die ganze Komposition. Der Spülbereich zeichnet sich durch die für diese Komposition ausgewählte Platte aus: Corian® Gravel, passend zu lackierten Elementen im Bronze-Finish. Die Vitrine – aus dem gleichen Material der Komposition – ist mit einem inneren senkrechten LED-Einbaulicht „Velo“ versehen, das optisch eine wirklich elegante Wirkung erzeugt.

Los tonos oscuros y los matices cálidos dominan toda la composición. La zona de lavado muestra la encimera seleccionada para esta composición: Corian® Gravel, en combinación con elementos pintados en acabado Bronce. La vitrina, en los mismos materiales que la composición, se adorna con la luz interior vertical de LED Velo, que crea un efecto visual claramente elegante.

Темные тона, теплые оттенки доминируют во всей композиции. В зоне мойки выделяется столешница, выбранная для этой композиции: Corian® Gravel, в сочетании с окрашенными элементами с отделкой Бронза. Витрина, представленная в тех же материалах, что и вся композиция, облагорожена внутренним светодиодным освещением, вертикальным Velo, который создает несомненно элегантный визуальный эффект.



IL VIVERE QUOTIDIANO SECONDO DIESEL LIVING.

Everyday living according to Diesel Living.
La vie au quotidien selon Diesel Living.
Für einen schön gestalteten Alltag mit Diesel Living.
El vivir cotidiano según Diesel Living.
Каждодневная жизнь согласно Diesel Living.





I VOLUMI DANNO FORMA
E... CARATTERE. /
VOLUMES GIVE SHAPE AND...
CHARACTER. / LES VOLUMES
DONNENT DE LA FORME ET...
DU CARACTÈRE. / VOLUMEN
SORGT FÜR FORM UND
CHARAKTER. / LOS
VOLÚMENES DAN FORMA...
Y CARÁCTER. / ОБЪЕМЫ
ПРИДАЮТ ФОРМУ И
...ХАРАКТЕР.

Sobrietà, senza rinunciare allo stile Diesel: piano in Lapitec® Moka finitura Satin e la versione in vetro Smoky Glass con rete nera, abbinata alle ante di basi e colonne basse, caratterizzano questa cucina in decorativo Soft Beige.

Simplicity, without foregoing Diesel style: Satin finish Moka Lapitec® top and the version in Smoky Glass with black mesh, combined with the base unit and medium-height unit doors, distinguish this kitchen in Soft Beige decorative melamine.

Sobriété, sans renoncer au style Diesel : le plan de travail en Lapitec® Moka finition Satin et la version en verre Smoky Glass avec grillage noir, associée aux portes des meubles bas et des colonnes basses, sont les points culminants de cette cuisine en revêtement décoratif en mélaminé Soft Beige.

Diesel: Nüchtern aber mit Stil. Arbeitsplatte aus Lapitec® Moka im Satin-Finish und die Version aus Smoky Glass mit schwarzem Netz, passend zu den Fronten der Unter- und niedrigen Hochschränken, gestalten diese Küche aus Melaminharz Soft Beige besonders elegant.

Sobriedad, sin renunciar al estilo Diesel: la encimera de Lapitec® Moka acabado satinado y la versión de cristal Smoky Glass con malla negra, combinada con las puertas de muebles bajos y columnas bajas, caracterizan esta cocina en melamina decorativa Soft Beige.

Умеренность, без отказа от стиля Diesel: столешница из Lapitec® Moka с отделкой Satin и вариант исполнения из стекла Smoky Glass с черной сеткой, сочетающейся со створками тумб и низких колонн - характеризуют эту кухню с декоративной облицовкой Soft Beige.



MINIMAL, INDUSTRIALE. / MINIMAL, INDUSTRIAL. / MINIMALISTE,
INDUSTRIELLE. / MINIMAL, INDUSTRIELL. / MINIMALISTA,
INDUSTRIAL. / МИНИМАЛИСТСКИЙ, ИНДУСТРИАЛЬНЫЙ.



Il tavolo da pranzo richiama totalmente lo stile Diesel Open Workshop: top in acciaio con bordo a taglio 45° e placche angolari in tinta con le gambe.

The dining table totally reflects Diesel Open Workshop style: steel table top with edging cut at a 45° angle and corner plaques to match the colour of the legs.

La table à manger évoque pleinement le style Diesel Open Workshop : dessus en acier avec coupe à 45° et plaques angulaires en teinte assortie avec les pieds.

Der Esstisch erfüllt voll die Ansprüche des Diesel Open Workshop Stils: Arbeitsplatte aus Stahl mit auf 45° zugeschnittenen Kanten und Eckplaketten in der gleichen Farben der Beine.

La mesa de comedor evoca totalmente el estilo Diesel Open Workshop: tablero de acero con canto con corte a 45° y placas angulares del mismo color que las patas.

Обеденный стол полностью воплощает стиль Diesel Open Workshop: столешница из стали с кромкой под углом 45° и угловые пластинки под цвет ножек.

IN QUESTO SCHEMA SONO RIASSUNTE LE FINITURE DELLE COMPOSIZIONI CHE VENGONO PRESENTATE NELLE PROSSIME PAGINE. / THIS CHART SUMMARISES THE FINISHES OF THE COMPOSITIONS PRESENTED ON THE FOLLOWING PAGES. / CE SCHEMA RÉSUME LES FINITIONS DES COMPOSITIONS PRÉSENTÉES DANS LES PAGES SUIVANTES. / HIER EINE ZUSAMMENFASSUNG DER FINISHS DER AUF DEN FOLGENDEN SEITEN GEZEIGTEN KOMBINATIONSVORSCHLÄGE. / EN ESTE ESQUEMA SE RESUMEN LOS ACABADOS DE LAS COMPOSICIONES QUE SE PRESENTAN EN LAS SIGUIENTES PÁGINAS. / ДАННАЯ СХЕМА ИЛЛЮСТРИРУЕТ ВИДЫ ОТДЕЛКИ, ПРЕДСТАВЛЕННЫЕ В МЕБЕЛЬНЫХ КОМПОЗИЦИЯХ НА СЛЕДУЮЩИХ СТРАНИЦАХ ДАННОГО КАТАЛОГА.

DRESS CODE



STRUTTURA CUCINA: Tessuto Antracite
KITCHEN CABINET STRUCTURE: Anthracite Fabric
CAISSON CUISINE : Tissu Anthracite
KÜCHENKORPUS: Textiloptik Anthrazit
ESTRUCTURA COCINA: Tejido Antracita
КОРПУС КУХНИ: Ткань Антрацит



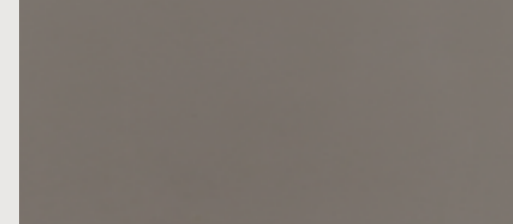
STRUTTURA CUCINA: Tessuto Antracite
KITCHEN CABINET STRUCTURE: Anthracite Fabric
CAISSON CUISINE : Tissu Anthracite
KÜCHENKORPUS: Textiloptik Anthrazit
ESTRUCTURA COCINA: Tejido Antracita
КОРПУС КУХНИ: Ткань Антрацит



ANTA: Telaio Accaio Soft con vetro Ribbed Glass con profilo maniglia Accaio Soft
DOOR: Soft Steel frame with Ribbed Glass and Soft Steel handle profile
PORTE : Cadre Acier Soft avec verre Ribbed Glass et profil poignée Acier Soft
FRONT: Rahmen aus Soft Stahl mit Ribbed Glass und Griffmuldenprofil in Soft Stahl
PUERTA: Bastidor Acero Soft con cristal Ribbed Glass con perfil tirador Acero Soft
СТВОРКА: В рамке Сталь Soft со стеклом Ribbed Glass и профилем ручки с отделкой Сталь Soft

SCAV 915

ANTA: Decorativo Soft Dun con profilo maniglia Accaio Soft
DOOR: Soft Dun decorative melamine with Soft Steel handle profile
PORTE : Revêtement décoratif en mélaminé Soft Dun avec profil poignée Acier Soft
FRONT: Melaminharz Soft Dun mit Griffmuldenprofil in Soft Stahl
PUERTA: Melamina decorativa Soft Dun con perfil tirador Acero Soft
СТВОРКА: Декоративная облицовка Soft Dun с профилем ручки с отделкой Сталь Soft

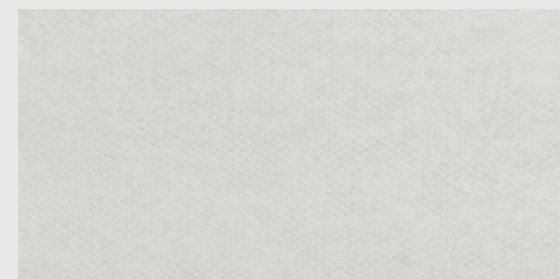


MENSOLE: Decorativo Soft Dun
SHELVES: Soft Dun decorative melamine
ÉTAGÈRES : Revêtement décoratif en mélaminé Soft Dun
BORDE: Melaminharz Soft Dun
REPISAS: Melamina decorativa Soft Dun
ПОЛКИ: Декоративная облицовка Soft Dun

SETTING G



PARETI: Camp Army White 10x30
WALLS: Camp Army White cm 10x30
PAROIS : Camp Army White 10x30 cm
WÄNDE: Camp Army White 10x30 cm
PARÉDES: Camp Army White 10x30 cm
СТЕНЫ: Camp Army White 10x30 см



PAVIMENTO: Camp White 120x60
FLOOR: Camp White cm 120x60
SOL: Camp White 120x60 cm
BODEN: Camp White 120x60 cm
SUELO: Camp White 120x60 cm
ПОЛ: Camp White 120x60 см



ANTA: Telaio Accaio Soft con vetro Smoky Glass con profilo maniglia Accaio Soft
DOOR: Soft Steel frame with Smoky Glass and Soft Steel handle profile
PORTE : Cadre Acier Soft avec verre Smoky Glass et profil poignée Acier Soft
FRONT: Rahmen aus Soft Stahl mit Smoky Glass und Griffmuldenprofil in Soft Stahl
PUERTA: Bastidor Acero Soft con cristal Smoky Glass con perfil tirador Acero Soft
СТВОРКА: В рамке Сталь Soft со стеклом Smoky Glass и профилем ручки с отделкой Сталь Soft

SCAV 375

ANTA: Laccato opaco Grigio Titanio con profilo maniglia Accaio Soft
DOOR: Titanium Grey matt lacquered with Soft Steel handle profile
PORTE : Laqué mat Gris Titane avec profil poignée Acier Soft
FRONT: Mattlackierte Front Titangrau mit Griffmuldenprofil in Soft Stahl
PUERTA: Lacado mate Gris Titanio con perfil tirador Acero Soft
СТВОРКА: Лакированная матовая цвета Серый Титан с профилем ручки с отделкой Сталь Soft

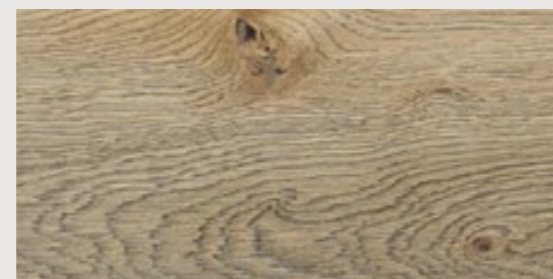


MENSOLE: Telaio Accaio Soft con vetro Smoky Glass
SHELVES: Soft Steel frame with Smoky Glass
ÉTAGÈRES : Cadre Acier Soft avec verre Smoky Glass
BORDE: Rahmen aus Soft Stahl mit Smoky Glass
REPISAS: Bastidor Acero Soft con cristal Smoky Glass
ПОЛКИ: В рамке Сталь Soft со стеклом Smoky Glass

SETTING H



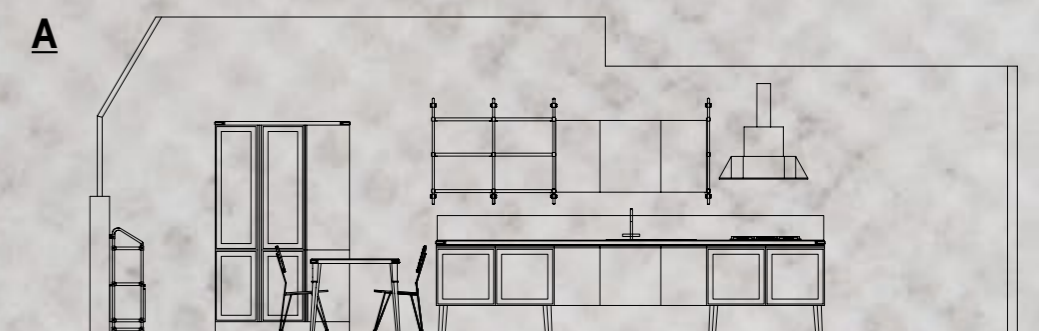
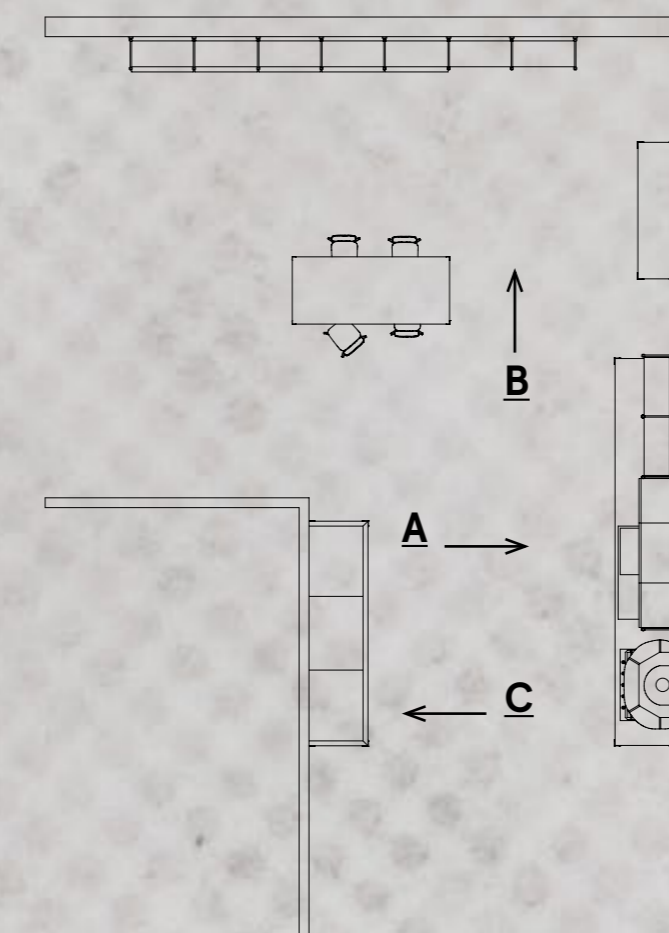
PARETI: Camp Army Blue 10x30
WALLS: Camp Army Blue cm 10x30
PAROIS : Camp Army Blue 10x30 cm
WÄNDE: Camp Army Blau 10x30 cm
PARÉDES: Camp Army Blue 10x30 cm
СТЕНЫ: Camp Army Blue 10x30 см



PAVIMENTO: Parquet Urban Grey Vein
FLOOR: Urban Grey Vein wooden floorboards
SOL: Parquet Urban Grey Vein
BODEN: Parkett Urban Grey Vein
SUELO: Parqué Urban Grey Vein
ПОЛ: Паркет Urban Grey Vein



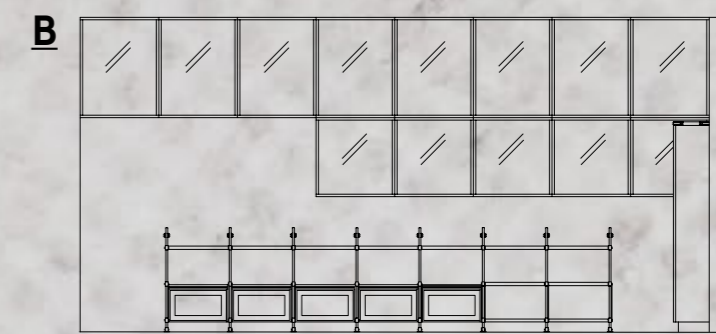
MAPPA DELLE FUNZIONI LIST OF FUNCTIONS LISTE DES FONCTIONS ÜBERSICHT DER FUNKTIONEN MAPA DE LAS FUNCIONES ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ СХЕМА



Preparazione
Preparation
Préparation
Vorbereiten
Preparación
Подготовка

Lavaggio
Washing
Lavage
Spülen
Lavado
Мойка

Cottura
Cooking
Cuisson
Kochen
Cocción
Варочная панель



Dispensa
Larder Unit
Garde-manger
Vorrat
Despensa
Кладовка

Refrigerazione
Refrigerator
Réfrigération
Kühlen
Refrigeración
Холодильник

I VALORI ESTETICI E I MATERIALI DIESEL.

Diesel materials and styling values.
Les valeurs esthétiques et les matériaux Diesel.
Optische Werte und Materialien von Diesel.
Los valores estéticos y los materiales Diesel.
Эстетические ценности и материалы Diesel.





Questa composizione Diesel Open Workshop - in tutta la durezza del segno - si rivela in grado di vestire l'ambiente in piena leggerezza: i piedi in finitura Acciaio Soft delle basi sospendono i volumi a 26 cm da terra. Le ante telaio Acciaio Soft, con vetro Ribbed Glass bilanciano il protagonismo delle ante in decorativo Soft Dun.

This Diesel Open Workshop composition proves to be designed to clad the setting with light weight: the Soft Steel finish feet of the base units appear to suspend the volumes 26 cm above the floor. The aluminium frame doors with Ribbed Glass balance out the starring role played by the Soft Dun decorative melamine doors.

Cette composition Diesel Open Workshop est en mesure d'habiller l'espace en toute légèreté: les pieds en finition Acier Soft des meubles bas permettent la suspension des volumes à 26 cm du sol. Les portes avec cadre Acier Soft et verre Ribbed Glass équilibrent la force des portes en revêtement décoratif en mélaminé Soft Dun.

Diese Diesel Open Workshop Komposition ist in der Lage, das Ambiente luftig auszustatten: Die Füße im Soft Stahl Finish der Unterschränke heben die Volumen auf einen Bodenabstand von 26 cm. Die Rahmenfronten aus Aluminium mit Ribbed Glass bilden zusammen mit den Fronten aus Melaminharz Soft Dun den Höhepunkt in dieser Komposition.

Esta composición Diesel Open Workshop demuestra ser capaz de vestir el ambiente con total ligereza: las patas en acabado Acero Soft de los muebles bajos suspenden los volúmenes a 26 cm del suelo. Las puertas con bastidor de Acero Soft, con cristal Ribbed Glass, equilibran el protagonismo de las puertas en melamina decorativa Soft Dun.

Эта композиция Diesel Open Workshop оформляет пространство, придавая ему невесомость: ножки с отделкой Сталь Soft для тумб заставляют "парить" объемы на высоте 26 см от пола. Створки с алюминиевыми рамками и со стеклом Ribbed Glass уравновешивают выведенные на первый план створки с декоративной облицовкой Soft Dun.





Le armadiature in decorativo Soft Dun sono dotate del sistema Switch che esalta la doppia anima, funzionale ed estetica, della cucina Scavolini Diesel Open Workshop: le grandi ante, al bisogno, si "nascondono" nei fianchi dei grandi contenitori a colonna, mantenendo comunque una notevole pulizia formale.

The cabinets in Soft Dun decorative melamine are fitted with the Switch system that enhances the dual soul, both functional and styling, of the Scavolini Diesel Open Workshop kitchen: the large doors, where necessary, retract to hide away into the side panels of the large tall unit containers, nevertheless retaining maximum clean-cut silhouettes.

Les armoires en revêtement décoratif en mélaminé Soft Dun sont dotées du système Switch qui exalte l'âme double, à la fois fonctionnelle et esthétique, de la cuisine Scavolini Diesel Open Workshop : les grandes portes, au besoin, se « dissimulent » dans les côtés des grandes colonnes de rangement, tout en conservant un sobriété formelle époustouflante.

Die Schränke aus Melaminharz Soft Dun mit Switch-System unterstreichen die doppelte, funktionale und optische Seele dieser Scavolini Diesel Open Workshop Küche: Die großen Fronten „verschwinden“ bei Bedarf in den Seiten der großen Hochschränke, ohne jedoch die Formensauberkeit zu beeinträchtigen.

Los armarios en melamina decorativa Soft Dun se equipan con el sistema Switch que destaca la doble alma, funcional y estética, de la cocina Scavolini Diesel Open Workshop: las grandes puertas, cuando es necesario, se "ocultan" en los costados de los grandes muebles de almacenaje de columna, manteniendo en cualquier caso una notable limpieza de formas.

Модульные шкафы с декоративной облицовкой Soft Dun оснащены системой Switch, чтобы подчеркнуть двойственный характер - функциональный и эстетический - кухни Scavolini Diesel Open Workshop: большие створки в случае необходимости "скрываются" в боковых панелях крупных контейнеров-колонн, чтобы сохранить формальную чистоту стиля.





ANIMO INDUSTRIALE SEGNO MINIMALE.

Industrial soul with a minimalist twist.
Esprit industriel, forme minimaliste.
Industrielle Seele, klare Designsprache.
Alma industrial, rasgo minimalista.
Индустриальный стиль сквозь призму минимализма.



LAVAGGIO, COTTURA E CONTENIMENTO: INEDITE STAZIONI DI LAVORO DALLA FORTE PERSONALITÀ.

Washing, cooking and storage: unprecedented workstations with a strong personality.

Lavage, cuisson et rangement : des postes de travail inédits à la forte personnalité.

Spülen, Kochen, Lagern: Außergewöhnliche Arbeitsstellen mit einer starken Persönlichkeit.

Lavado, cocción, y almacenaje: inéditas zonas de trabajo con una fuerte personalidad.

Мойка, приготовление пищи и хранение: новые рабочие станции с сильной индивидуальностью.





Una composizione "disgregata" in cui ogni singola area di lavoro riesce ad essere protagonista e rendere innovativa l'intera proposta. Nella zona lavaggio, la grande consolle con piano in Corian® Platinum e la vasca sottotop sono caratterizzati da elementi in finitura Acciaio Soft. Stesso mood, e stessi materiali, per l'area cottura.

A "disjointed" composition where every single operating station manages to play the starring role and make the entire composition innovative. In the washing area, the large console with Corian® Platinum top and the undermount sink are distinguished by Soft Steel finish elements. The same mood, and the same materials, for the cooking area.

Une composition « fragmentée » où chacun des espaces de travail a son importance, pour une proposition d'ensemble innovante. Dans la zone lavage, la grande console avec plan de travail en Corian® Platinum et la cuve sous plan sont caractérisées par des éléments en finition Acier Soft. Même mood, mêmes matériaux, pour la zone de cuisson.

Eine „aufgelöste“ Komposition, bei der jeder einzelne Arbeitsbereich zum Protagonisten wird, und die gesamte Küche innovativ gestaltet. Im Spülbereich ist die große Konsole mit Arbeitsplatte aus Corian® Platinum und einem eingelassenen Spülbecken mit Elementen im Soft Stahl Finish vollendet. Gleicher Mood und gleiche Materialien kommen auch im Kochbereich zum Einsatz.

Una composición "disgregada" en la que cada zona de trabajo consigue ser la protagonista y hacer que toda la propuesta sea innovadora. En la zona de lavado, la gran consola con encimera de Corian® Platinum y la cubeta bajo encimera se caracterizan por elementos en acabado Acero Soft. El mismo estado de ánimo y los mismos materiales para la zona de cocción.

"Распадающаяся" композиция, в которой каждая рабочая зона играет первую роль и делает инновационным все предложение. В зоне мойки крупная консоль со столешницей из Corian® Platinum и врезная чаша мойки характеризуются элементами с отделкой Сталь Soft. Тот же подход и те же материалы для зоны приготовления пищи.





**COMPLEMENTI:
TAVOLI, SEDIE, SGABELLI**

MATCHING FURNITURE:
TABLES, CHAIRS, STOOLS
COMPLÉMENTS :
TABLES, CHAISES, TABOURETS
ZUBEHÖRE:
TISCHE, STÜHLE, HOCKER
COMPLEMENTOS:
MESAS, SILLAS Y TABURETAS
ДОПОЛНИТЕЛЬНО:
СТОЛЫ, СТУЛЬЯ, ТАБУРЕТЫ

**CUCINA: ANTE, FINITURE,
MANIGLIE, PIANI, ZOCCOLI**

KITCHEN: DOORS, FINISHES,
HANDLES, TOPS, PLINTHS
CUISINE : PORTES, FINITIONS,
POIGNÉES, PLANS, SOCLES
KÜCHE: FRONTEN, FINISHS,
GRIFFE, PLATTEN, SOCKEL
COCINA: PUERTAS, ACABADOS,
TIRADORES, ENCIMERAS Y ZÓCALOS
КУХНЯ: СТВОРКИ, ОТДЕЛКИ,
РУЧКИ, СТОЛЕШНИЦЫ, ЦОКОЛИ



OPEN WORKSHOP TABLE

TAVOLO FISSO
FIXED TABLE TABLE FIXE TISCH MIT FESTER PLATTE MESA FIJA СТОЛ ФИКСИРОВАННОГО РАЗМЕРА



OPEN WORKSHOP TABLE

TAVOLO ALLUNGABILE
EXTENSIBLE TABLE TABLE À RALLONGES AUSZIEHTISCH MESA EXTENSIBLE РАЗДВИЖНОЙ СТОЛ



OVERDYED



ROCK



NIZZA



BAR STUD STOOL



NIZZA

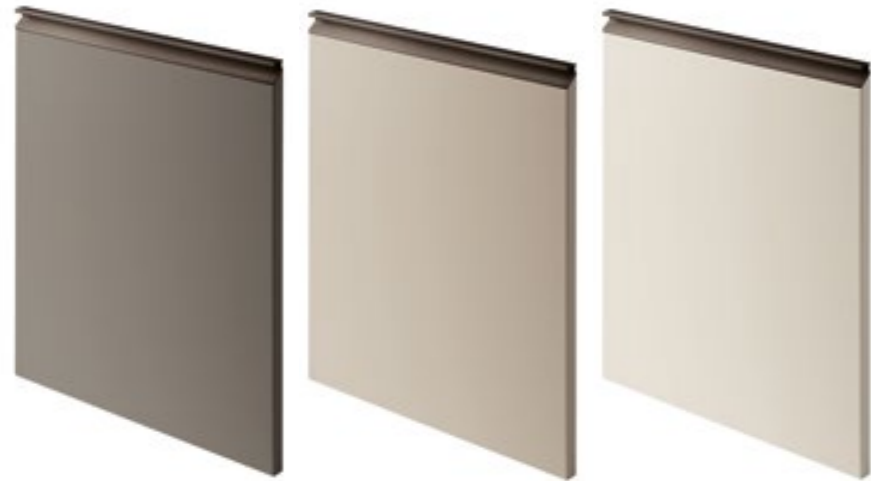
STRUTTURA CUCINA KITCHEN CABINET STRUCTURE / CAISSON CUISINE KORPUS KÜCHE / ESTRUCTURA COCINA / КОРПУС КУХНИ



ANTE DOORS / PORTES / FRONTEN / PUERTAS / СТВОРКИ

ANTA DECORATIVO SP. 2,2 CM CON BORDO ABS 2.2 CM THICK DECORATIVE MELAMINE DOOR WITH ABS EDGING PORTE REVÊTEMENT DÉCORATIF EN MÉLAMINÉ ÉP.2,2 CM AVEC CHANT ABS MELAMINARZFRONT ST. 2,2 CM MIT ABS-KANTE PUERTA EN MELAMINA DECORATIVA DE 2,2 CM DE ESPESOR CON CANTO ABS СТВОРКА С ДЕКОРАТИВНОЙ ОБЛИЦОВКОЙ ТОЛЩ. 2,2 CM С КРОМКОЙ ИЗ АБС

DECORATIVO/PROFILO MANIGLIA BRONZO DECORATIVE MELAMINE/BRONZE HANDLE PROFILE REVÊTEMENT DÉCORATIF EN MÉLAMINÉ/PROFIL POIGNÉE BRONZE MELAMINARZ/GRIFFMULDENPROFIL BRONZE MELAMINA DECORATIVA/PERFIL TIRADOR BRONCE DEКОРАТИВНАЯ ОБЛИЦОВКА/ПРОФИЛЬ РУЧКИ С ОТДЕЛКОЙ БРОНЗА



SOFT DUN SCAV 915 SOFT GREIGE SCAV 916 SOFT BEIGE SCAV 917

DECORATIVO/PROFILO MANIGLIA ACCIAIO SOFT DECORATIVE MELAMINE/SOFT STEEL HANDLE PROFILE REVÊTEMENT DÉCORATIF EN MÉLAMINÉ/PROFIL POIGNÉE ACIER SOFT MELAMINARZ/GRIFFMULDENPROFIL SOFT STAHL MELAMINA DECORATIVA/PERFIL TIRADOR ACERO SOFT DEКОРАТИВНАЯ ОБЛИЦОВКА/ПРОФИЛЬ РУЧКИ С ОТДЕЛКОЙ СТАЛЬ SOFT



SOFT DUN SCAV 915 SOFT GREIGE SCAV 916 SOFT BEIGE SCAV 917

ANTA LACCATA SP. 2,2 CM 2.2 CM THICK LACQUERED DOOR PORTE LAQUÉ ÉPAISSEUR 2,2 CM LACKIERTE FRONT STÄRKE 2,2 CM PUERTA LACADA DE 2,2 CM DE ESPESOR ЛАКИРОВАННАЯ СТВОРКА ТОЛЩ. 2,2 CM

LACCATO/PROFILO MANIGLIA BRONZO LACQUERED/BRONZE HANDLE PROFILE LAQUÉ/PROFIL POIGNÉE BRONZE LACKIERT/GRIFFMULDENPROFIL BRONZE LACADO/PERFIL TIRADOR BRONCE ЛАКИРОВАННАЯ/ПРОФИЛЬ РУЧКИ С ОТДЕЛКОЙ БРОНЗА



LACCATO LUCIDO GLOSSY LACQUERED LAQUÉ BRILLANT HOCHGLANZ LACKIERT LACADO BRILLO ЛАКИРОВАННАЯ ГЛЯНЦЕВАЯ

LACCATO OPACO MATT LACQUERED LAQUÉ MAT MATT LACKIERT LACADO MATE ЛАКИРОВАННЫЙ МАТОВАЯ

LACCATO/PROFILO MANIGLIA ACCIAIO SOFT LACQUERED/SOFT STEEL HANDLE PROFILE LAQUÉ/PROFIL POIGNÉE ACIER SOFT LACKIERT/GRIFFMULDENPROFIL SOFT STAHL LACADO/PERFIL TIRADOR ACERO SOFT ЛАКИРОВАННАЯ/ПРОФИЛЬ РУЧКИ С ОТДЕЛКОЙ СТАЛЬ SOFT



LACCATO LUCIDO GLOSSY LACQUERED LAQUÉ BRILLANT HOCHGLANZ LACKIERT LACADO BRILLO ЛАКИРОВАННАЯ ГЛЯНЦЕВАЯ

LACCATO OPACO MATT LACQUERED LAQUÉ MAT MATT LACKIERT LACADO MATE ЛАКИРОВАННЫЙ МАТОВАЯ

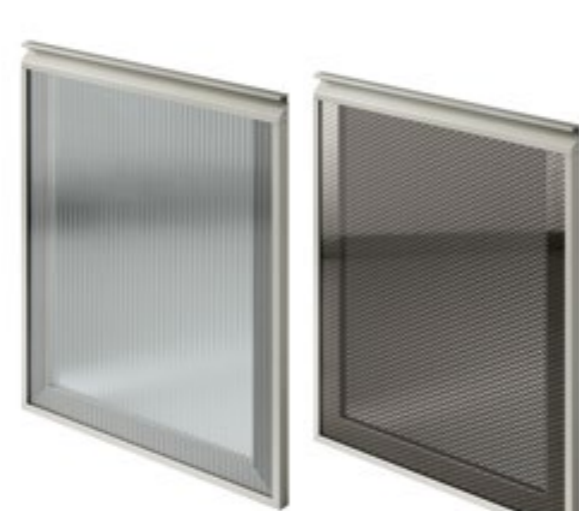
ANTA TELAIO CON VETRO SP. 2,2 CM 2.2 CM FRAMED GLASS DOOR PORTE AVEC CADRE ET VERRE ÉP. 2,2 CM RAHMENFRONT MIT GLAS ST. 2,2 CM PUERTA CON BASTIDOR CON CRISTAL DE 2,2 CM DE ESPESOR СТВОРКА В РАМКЕ СО СТЕКЛОМ ТОЛЩ. 2,2 CM

ANTA TELAIO BRONZO BRONZE FRAME DOOR PORTE AVEC CADRE BRONZE RAHMENFRONT BRONZE PUERTA CON BASTIDOR BRONCE СТВОРКА В РАМКЕ С ОТДЕЛКОЙ БРОНЗА



RIBBED GLASS SMOKY GLASS

ANTA TELAIO ACCIAIO SOFT SOFT STEEL FRAME DOOR PORTE AVEC CADRE ACIER SOFT RAHMENFRONT SOFT STAHL PUERTA CON BASTIDOR ACERO SOFT СТВОРКА В РАМКЕ С ОТДЕЛКОЙ СТАЛЬ SOFT



RIBBED GLASS SMOKY GLASS

<ul style="list-style-type: none"> ● SCAV 028 ○ RAL 028 Bianco Prestige Prestige White Blanc Prestige Prestige Weiß Blanco Prestige Белый Prestige	<ul style="list-style-type: none"> ● SCAV 041 ○ SCAV 042 Panna Porcellana Porcelain Cream Crème Porcelaine Crème Porzellan Crema Porcellana Кремовый Фарфор	<ul style="list-style-type: none"> ● SCAV 376 ○ SCAV 376 Avorio Ivory Ivoire Elfenbein Marfil Слоновая кость	<ul style="list-style-type: none"> ● SCAV 301 ○ SCAV 302 Grigio Chiaro Light Grey Gris Clair Hellgrau Gris Claro Светло-Серый	<ul style="list-style-type: none"> ● SCAV 377 ○ SCAV 377 Lino Linen Lin Leinen Lino Лен	<ul style="list-style-type: none"> ● SCAV 855 ○ SCAV 855 Tortora Dove Grey Tourterelle Taubengrau Törtola Серо-коричневый	<ul style="list-style-type: none"> ● SCAV 856 ○ SCAV 856 Visone Mink Vison Netz Visón Бежево-коричневый
<ul style="list-style-type: none"> ● RAL 1013 ○ RAL 1013 Beige Beige Beige Beige Beige Бежевый	<ul style="list-style-type: none"> ● SCAV 084 ○ SCAV 084 Giallo Sole Sun Yellow Jaune Soleil Sonnengelb Amarillo Sol Желтый Солнечный	<ul style="list-style-type: none"> ● SCAV 272 ○ SCAV 272 Salvia Sage Sauge Salbei Salvia Шалфей	<ul style="list-style-type: none"> ● SCAV 357 ○ SCAV 358 Grigio Tundra Tundra Grey Gris Toundra Tundragrau Gris Tundra Серая Тундра	<ul style="list-style-type: none"> ● SCAV 385 ○ SCAV 386 Marron Glacé Marron Glacé Marron Glacé Marron Glacé Marron Glacé	<ul style="list-style-type: none"> ● SCAV 503 ○ SCAV 503 Arancio Kumquat Kumquat Orange Orange Kumquat Orange Kumquat Amarillado Kumquat Апельсин Kumquat	<ul style="list-style-type: none"> ● SCAV 506 ○ SCAV 506 Rosso Lampone Raspberry Red Rouge Framboise Himbeerröt Rojo Frambuesa Малиновый красный
<ul style="list-style-type: none"> ● SCAV 193 ○ SCAV 194 Blu Intenso Deep Blue Bleu Intense Tiefblau Azul Intenso Синий Насыщенный	<ul style="list-style-type: none"> ● SCAV 556 ○ SCAV 556 Turchese Turquoise Turquoise Turkis Turquesa Бирюзовый	<ul style="list-style-type: none"> ● SCAV 551 ○ SCAV 552 Blu Alaska Alaska Blue Bleu Alaska Alaska Blau Azul Alaska Синий Аляска	<ul style="list-style-type: none"> ● SCAV 281 ○ SCAV 282 Melanzana Aubergine Aubergine Aubergine Berenjena Баклажан	<ul style="list-style-type: none"> ● SCAV 293 ○ SCAV 293 Ametista Amethyst Améthyste Aubergine Ametyst Аметист	<ul style="list-style-type: none"> ● RAL 3001 ○ RAL 3001 Rosso Red Rouge Rot Rojo Красный	<ul style="list-style-type: none"> ● SCAV 505 ○ SCAV 505 Rosso Rubino Ruby Red Rouge Rubis Rubinrot Rojo Rubi Красный Рубин
<ul style="list-style-type: none"> ● SCAV 559 ○ SCAV 559 Ghiaccio Ice Glace Eis Hielo Лед	<ul style="list-style-type: none"> ● SCAV 294 ○ SCAV 294 Orchidea Orchid Orchidée Orchidee Orquidea Орхидея	<ul style="list-style-type: none"> ● SCAV 159 ○ SCAV 160 Azzurro Pervica Pervica Blue Bleu Pervenche Flüderblau Celeste Vincarpervica Перванш	<ul style="list-style-type: none"> ● SCAV 557 ○ SCAV 557 Azzurro Laguna Blue Lagoon Bleu Lagune Lagunenblau Celeste Laguna Голубая Лагуна	<ul style="list-style-type: none"> ● SCAV 558 ○ SCAV 558 Blu Aviazione Air Force Blue Bleu Aviateur Verkehrsblau Azul Aviación Синий Авиационный	<ul style="list-style-type: none"> ● SCAV 271 ○ SCAV 271 Verde Lichene Lichen Green Vert Minéral Flechtgrün Verde Liqueen Зеленый Лишайник	<ul style="list-style-type: none"> ● SCAV 277 ○ SCAV 277 Verde Minerale Mineral Green Vert Minéral Mineralgrün Verde Mineral Зеленый Минерал
<ul style="list-style-type: none"> ● opaco / matt / mat ○ matt / mate / матовая отделка 	<ul style="list-style-type: none"> ● lucido / glossy / brilliant ○ glänzend / brillo / глянцева отделка 	<ul style="list-style-type: none"> ● SCAV 375 ○ SCAV 375 Grigio Titano Titanium Grey Gris Titane Titangrau Gris Titano Серый Титановый	<ul style="list-style-type: none"> ● SCAV 374 ○ SCAV 374 Grigio Ferro Iron Grey Gris Fer Eisengrau Gris Hierro Серый Железный	<ul style="list-style-type: none"> ● SCAV 424 ○ SCAV 424 Nero Ardesia Slate Black Noir Ardoise Schiefer Negro Pizarra Черный Шланец		

PROFILO MANIGLIE HANDLE PROFILES / PROFILS POIGNÉES / GRIFFPROFIL

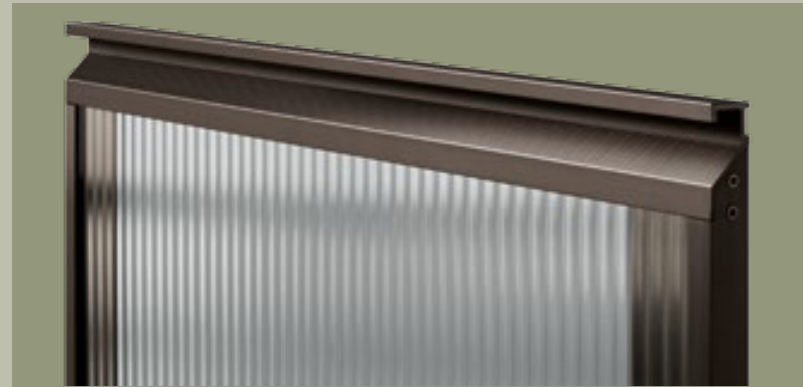
PROFILO MANIGLIA FINITURA BRONZO COD.31702 BRONZE-FINISH HANDLE PROFILE CODE 31702 PROFIL POIGNÉE FINITION BRONZE COD. 31702 GRIFFMULDENPROFIL IM BRONZE-FINISH CODE 31702 PERFIL TIRADOR ACABADO BRONCE C.31702 ПРОФИЛЬ РУЧКИ С ОТДЕЛКОЙ БРОНЗА КОД 31702



Anta piana / profilo maniglia Bronzo
Plain door/Bronze handle profile / Porte lisse/profil poignée Bronze / Glatte Front/Griffmuldenprofil Bronze / Puerta lisa/perfil tirador Bronze / Гладкая створка/профиль ручки с отделкой Бронза



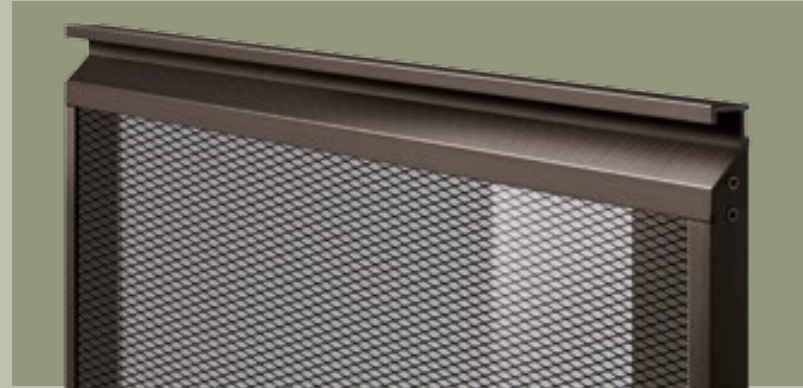
Anta piana / profilo maniglia verticale Bronzo (solo per armadi)
Plain door/Bronze vertical handle profile (only for larder units) / Porte lisse/profil poignée verticale Bronze (pour armoires seulement) / Glatte Front/senkrechtes Griffmuldenprofil Bronze (nur für Schränke) / Puerta lisa/perfil tirador vertical Bronze (solo para armarios) / Гладкая створка/профиль вертикальной ручки с отделкой Бронза (только для шкафов)



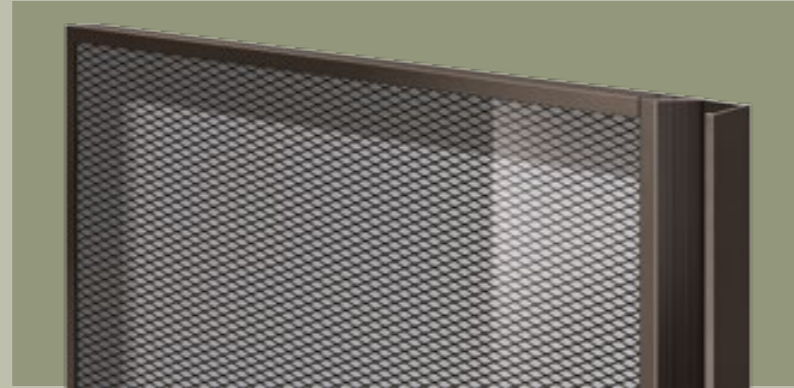
Anta vetro Ribbed Glass / profilo maniglia Bronzo
Ribbed glass door/Bronze handle profile / Porte verre Ribbed Glass/profil poignée Bronze / Front Ribbed Glass/Griffmuldenprofil Bronze / Puerta de cristal Ribbed Glass/perfil tirador Bronze / Створка из стекла Ribbed Glass/профиль ручки с отделкой Бронза



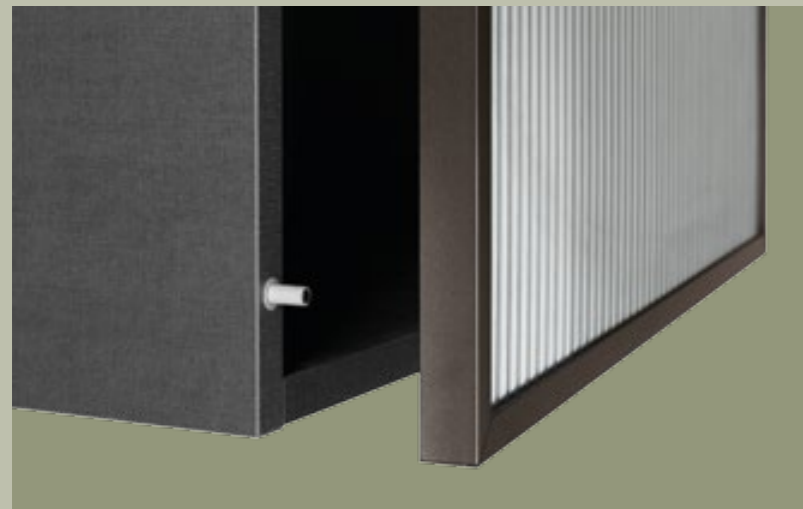
Anta vetro Ribbed Glass / profilo maniglia verticale Bronzo (solo per armadi)
Ribbed glass door/Bronze vertical handle profile (only for larder units) / Porte verre Ribbed Glass/profil poignée verticale Bronze (pour armoires seulement) / Front mit Ribbed Glass/senkrechtes Griffmuldenprofil Bronze (nur für Schränke) / Puerta de cristal Ribbed Glass/perfil tirador vertical Bronze (solo para armarios) / Створка из стекла Ribbed Glass/профиль вертикальной ручки с отделкой Бронза (только для шкафов)



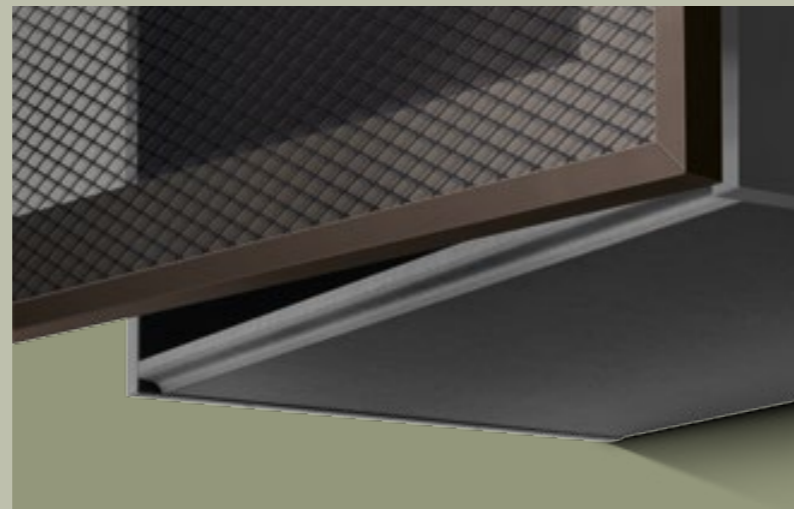
Anta vetro Smoky Glass / profilo maniglia Bronzo
Smoky glass door/Bronze handle profile / Porte verre Smoky Glass/profil poignée Bronze / Front mit Smoky Glass/Griffmuldenprofil Bronze / Puerta de cristal Smoky Glass/perfil tirador Bronze / Створка из стекла Smoky Glass/профиль ручки с отделкой Бронза



Anta vetro Smoky Glass / profilo maniglia verticale Bronzo (solo per armadi)
Smoky glass door/Bronze vertical handle profile (only for larder units) / Porte verre Smoky Glass/profil poignée verticale Bronze (pour armoires seulement) / Front mit Smoky Glass/senkrechtes Griffmuldenprofil Bronze (nur für Schränke) / Puerta de cristal Smoky Glass/perfil tirador vertical Bronze (solo para armarios) / Створка из стекла Smoky Glass/профиль вертикальной ручки с отделкой Бронза (только для шкафов)



Apertura con cricchetto
Push-latch opening / Ouverture avec cliquet / Schnappverschluss / Apertura a presión / Открытие с помощью защелки



Fondo sagomato per pensili
Shaped wall unit bottom / Fond façonné pour meubles hauts / Geformter Boden für Oberschränke / Fondo moldurado para muebles altos / Профилированное дно для навесных шкафов

PERFIL TIRADORES / ПРОФИЛИ РУЧЕК

PROFILO MANIGLIA FINITURA ACCIAIO SOFT COD.31701 SOFT STEEL FINISH HANDLE PROFILE CODE 31702 PROFIL POIGNÉE FINITION ACIER SOFT COD. 31702 GRIFFMULDENPROFIL MIT SOFT STAHL FINISH CODE 31702 PERFIL TIRADOR ACABADO ACERO SOFT C.31702 ПРОФИЛЬ РУЧКИ С ОТДЕЛКОЙ КОД 31702



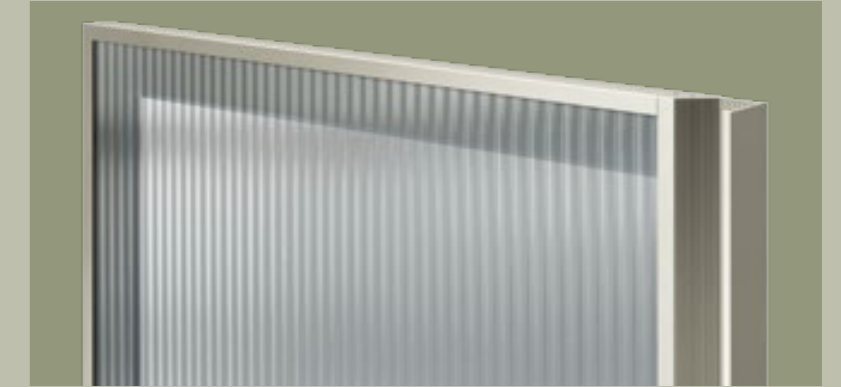
Anta piana / profilo maniglia Acciaio Soft
Plain Door/Soft Steel Handle Profile / Porte lisse/profil poignée Acier Soft / Glatte Front/Griffmuldenprofil Soft Stahl / Puerta lisa/perfil tirador Acero Soft / Гладкая створка/профиль ручки с отделкой Сталь Soft



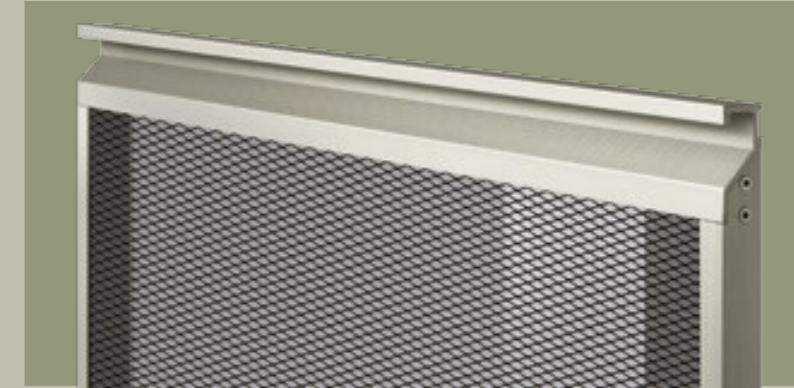
Anta piana / profilo maniglia verticale Acciaio Soft (solo per armadi)
Plain door/Soft steel vertical handle profile (only for larder units) / Porte lisse/profil poignée Acier Soft (pour armoires seulement) / Glatte Front/Senkrechtes Griffmuldenprofil Soft Stahl (nur für Schränke) / Puerta lisa/perfil tirador vertical Acero Soft (solo para armarios) / Гладкая створка /профиль вертикальной ручки с отделкой Сталь Soft (только для шкафов)



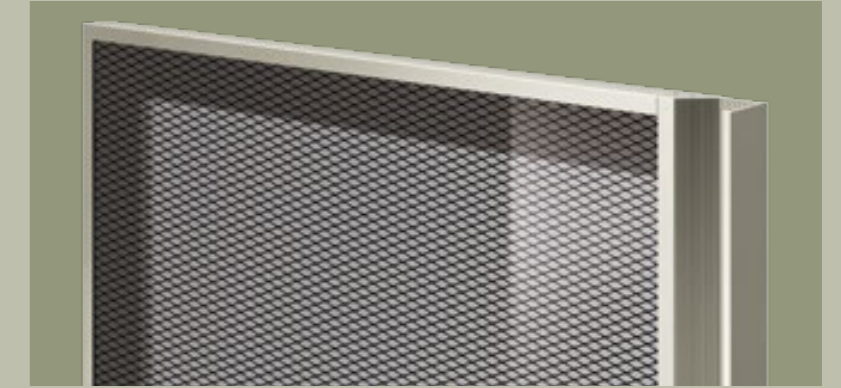
Anta vetro Ribbed Glass / profilo maniglia Acciaio Soft
Ribbed Glass Door/Soft Steel Handle Profile / Porte verre Ribbed Glass/profil poignée Acier Soft / Front mit Ribbed Glass/Griffmuldenprofil Soft Stahl / Puerta de cristal Ribbed Glass/perfil tirador Acero Soft / Створка из стекла Ribbed Glass/профиль ручки с отделкой Сталь Soft



Anta vetro Ribbed Glass / profilo maniglia verticale Acciaio Soft (solo per armadi)
Ribbed Glass Door/Soft Steel Vertical Handle Profile (Only For Larder Units) / Porte verre Ribbed Glass/profil poignée verticale Acier Soft (pour armoires seulement) / Front mit Ribbed Glass/senkrechtes Griffmuldenprofil Soft Stahl (nur für Schränke) / Puerta de cristal Ribbed Glass/perfil tirador vertical Acero Soft (solo para armarios) / Створка из стекла Ribbed Glass/профиль вертикальной ручки с отделкой Сталь Soft (только для шкафов)



Anta vetro Smoky Glass / profilo maniglia Acciaio Soft
Smoky Glass Door/Soft Steel Handle Profile / Porte verre Smoky Glass/profil poignée Acier Soft / Front Smoky Glass/Griffmuldenprofil Soft Stahl / Puerta de cristal Smoky Glass/perfil tirador Acero Soft / Створка из стекла Smoky Glass/профиль ручки с отделкой Сталь Soft



Anta vetro Smoky Glass / profilo maniglia verticale Acciaio Soft (solo per armadi)
Smoky Glass Door/Soft Steel Vertical Handle Profile (Only For Larder Units) / Porte verre Smoky Glass/profil poignée verticale Acier Soft (pour armoires seulement) / Front mit Smoky Glass/senkrechtes Griffmuldenprofil Soft Stahl (nur für Schränke) / Puerta de cristal Smoky Glass/perfil tirador vertical Acero Soft (solo para armarios) / Створка из стекла Smoky Glass/профиль вертикальной ручки с отделкой Сталь Soft (только для шкафов)

PIANI TOPS / PLANS DE TRAVAIL / PLATTEN / ENCIMERAS / СТОЛЕШНИЦЫ



PIANO LINEARE SP.4,2 CM PROFILO 4059

4.2 cm thick linear top, profile 4059 Plan de travail linéaire ép. 4,2 cm profil 4059 Gerade Platte St. 4,2 cm Profil 4059 Encimera lineal de 4,2 cm de espesor, perfil 4059 Линейная столешница толщ. 4,2 см профиль 4059



PLACCA ANGOLARE BRONZO

Bronze corner plaque Plaque angulaire Bronze Eckplakette Bronze Placa angular Bronze Пластина угловая с отделкой Бронза



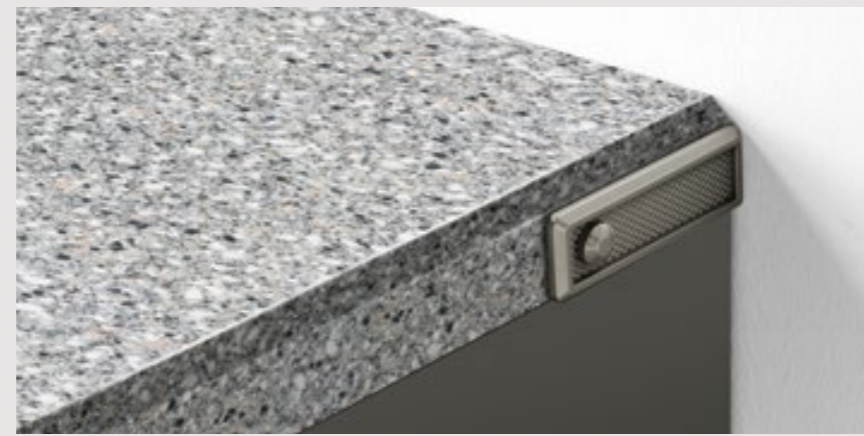
PLACCA LINEARE BRONZO

Bronze linear plaque Plaque linéaire Bronze Lineare Plakette Bronze Placa lineal Bronze Пластина линейная с отделкой Бронза



PLACCA ANGOLARE ACCIAIO SOFT

Soft Steel corner plaque Plaque angulaire Acier Eckplakette Soft Stahl Soft Placa angular Acero Soft Пластина угловая с отделкой Сталь Soft



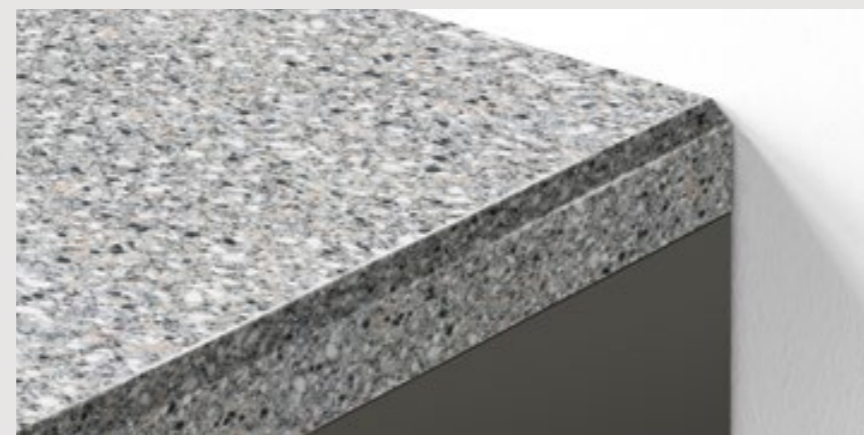
PLACCA LINEARE ACCIAIO SOFT

Soft Steel linear plaque Plaque linéaire Acier Soft Lineare Plakette Soft Stahl Placa lineal Acero Soft Пластина линейная с отделкой Сталь Soft



SENZA PLACCA

Without plaque Sans plaque Ohne Plakette Sin placa Без пластины



SENZA PLACCA

Without plaque Sans plaque Ohne Plakette Sin placa Без пластины

DISPONIBILE NEI SEGUENTI MATERIALI PER PIANO:

Available in the following top materials Disponible dans les matériaux suivants pour plan In folgenden Materialien für Platten verfügbar Disponible en los siguientes materiales para encimera Доступные для столешницы материалы



CORIAN® SP.4,2 CM PROFILO 4059 4.2 CM CORIAN® PROF. 4059 CORIAN® ÉP.4,2 CM PROF. 4059 CORIAN® ST. 4,2 CM PROFIL 4059 CORIAN® DE 4,2 CM DE ESPESOR, PERFIL 4059 CORIAN® ТОЛЩ. 4,2 CM ГЛУБ. 4059



MARMO SP.4,2 CM PROFILO 4059 4.2 CM MARBLE PROF. 4059 MARBRE ÉP.4,2 CM PROF. 4059 MÁRMOL ST. 4,2 CM PROFIL 4059 MÁRMOL DE 4,2 CM DE ESPESOR, PERFIL 4059 МРАМОР ТОЛЩ. 4,2 CM ГЛУБ. 4059



GRANITO SP.4,2 CM PROFILO 4059 4.2 CM GRANITE PROF. 4059 GRANIT ÉP.4,2 CM PROF. 4059 GRANIT ST. 4,2 CM PROFIL 4059 GRANITO DE 4,2 CM DE ESPESOR, PERFIL 4059 ГРАНИТ ТОЛЩ. 4,2 CM ГЛУБ. 4059



QUARZ SP.4,2 CM PROFILO 4059 4.2 CM TH. QUARZ PROF. 4059 QUARZ ÉP.4,2 CM PROF. 4059 QUARZ ST. 4,2 CM PROFIL 4059 QUARZ DE 4,2 CM DE ESPESOR, PERFIL 4059 КВАРЦ ТОЛЩ. 4,2 CM ГЛУБ. 4059



LAMINATO SP.4,2 CM PROFILO 4059 4.2 CM TH. LAMINATE PROF. 4059 STRATIFIÉ ÉP.4,2 CM PROF. 4059 LAMINAT ST. 4,2 CM PROFIL 4059 LAMINADO DE 4,2 CM DE ESPESOR, PERFIL 4059 ЛАМИНАТ ТОЛЩ. 4,2 CM ГЛУБ. 4059



DEKTON SP.4,2 CM PROFILO 4059 4.2 CM TH. DEKTON PROF. 4059 DEKTON ÉP.4,2 CM PROF. 4059 DEKTON ST. 4,2 CM PROFIL 4059 DEKTON DE 4,2 CM DE ESPESOR, PERFIL 4059 DEKTON ТОЛЩ. 4,2 CM ГЛУБ. 4059



LAPITEC SP.4,2 CM PROFILO 4059 4.2 CM TH. LAPITEC PROF. 4059 LAPITEC ÉP.4,2 CM PROF. 4059 LAPITEC ST. 4,2 CM PROFIL 4059 LAPITEC DE 4,2 CM DE ESPESOR, PERFIL 4059 LAPITEC ТОЛЩ. 4,2 CM ГЛУБ. 4059



OKITE SP.4,2 CM PROFILO 4059 4.2 CM TH. OKITE PROF. 4059 OKITE ÉP.4,2 CM PROF. 4059 OKITE ST. 4,2 CM PROFIL 4059 OKITE DE 4,2 CM DE ESPESOR, PERFIL 4059 OKITE ТОЛЩ. 4,2 CM ГЛУБ. 4059



ACCIAIO SP.4,2 CM PROFILO 4059 SENZA ALZATINA/4R59 CON ALZATINA INTEGRATA 4.2 CM TH. STEEL PROF. 4059 WITHOUT UPSTAND/4R59 WITH INTEGRATED UPSTAND ACIER ÉP.4,2 CM PROF. 4059 SANS REHAUSSE/4R59 AVEC REHAUSSE INTÉGRÉE STAHL ST. 4,2 CM PROFIL 4059 OHNE WANDLEISTE/4R59 MIT INTEGRIERTER WANDLEISTE ACERO DE 4,2 CM DE ESPESOR, PERFIL 4059 SIN COPETE/4R59 CON COPETE INTEGRADO СТАЛЬ ТОЛЩ. 4,2 CM ГЛУБ. 4059 БЕЗ БОРТИКА/4R59 СО ВСТРОЕННЫМ БОРТИКОМ



ACCIAIO SP.6 CM PROFILO 4S59 SENZA ALZATINA/4T59 CON ALZATINA INTEGRATA 6 CM TH. STEEL PROF. 4S59 WITHOUT UPSTAND/4T59 WITH INTEGRATED UPSTAND ACIER ÉP.6 CM PROF. 4S59 SANS REHAUSSE/4T59 AVEC REHAUSSE INTÉGRÉE STAHL ST. 6 CM PROFIL 4S59 OHNE WANDLEISTE/4T59 MIT INTEGRIERTER WANDLEISTE ACERO DE 6 CM DE ESPESOR, PERFIL 4S59 SIN COPETE/4T59 CON COPETE INTEGRADO СТАЛЬ ТОЛЩ. 6 CM ГЛУБ. 4S59 БЕЗ БОРТИКА/4T59 СО ВСТРОЕННЫМ БОРТИКОМ

ZOCCOLI PLINTHS / SOCLES / SOCKEL / ZÓCALOS / ЦОКОЛИ



H.10

Zoccolo in PVC rivestito Alluminio finitura Acciaio
PVC plinth covered with Steel finish aluminium
Socle en PVC recouvert Aluminium finition Acier
Sockel aus PVC mit Aluminium-Verkleidung und Stahl-Finish
Zócalo de PVC revestido de Aluminio acabado Acero
Цоколь из ПВХ с облицовкой из алюминия с отделкой Сталь



H.15



H.10

Zoccolo laccato nei colori dell'anta o verniciato Bronzo
Plinth lacquered in the door colours or painted Bronze
Socle Laqué dans les coloris de la porte ou peint Bronze
In den gleichen Farben der Front lackierter oder in Bronze lackierter Sockel
Zócalo lacado en los colores de la puerta o pintado Bronce
Цоколь лакированный в цветах створки или окрашенный Бронза



H.15

SISTEMA STOCK RACK

STOCK RACK SYSTEM
SYSTÈME STOCK RACK
STOCK RACK SYSTEM
SISTEMA STOCK RACK
СИСТЕМА СТЕЛЛАЖЕЙ STOCK RACK



BRONZO
BRONZE
BRONZE
BRONZE
BRONZE
BRONZE
BRONZE

ACCIAIO SOFT
SOFT STEEL
ACIER SOFT
SOFT STAHL
ACERO SOFT
СТАЛЬ SOFT

SISTEMA STOCK RACK A TERRA

FLOOR-STANDING STOCK RACK SYSTEM
SYSTÈME STOCK RACK AU SOL
BODENSTÄNDIGES STOCK RACK SYSTEM
SISTEMA STOCK RACK DE SUELO
НАПОЛЬНАЯ СИСТЕМА СТЕЛЛАЖЕЙ STOCK RACK



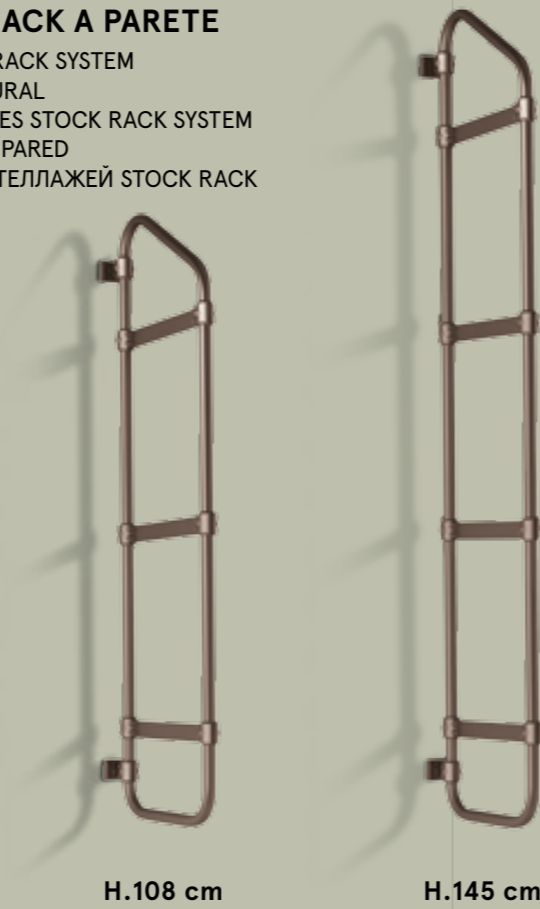
H.103 cm

H.140 cm

H.236 cm

SISTEMA STOCK RACK A PARETE

WALL-MOUNTED STOCK RACK SYSTEM
SYSTÈME STOCK RACK MURAL
AN DER WAND BEFESTIGTES STOCK RACK SYSTEM
SISTEMA STOCK RACK DE PARED
НАСТЕННАЯ СИСТЕМА СТЕЛЛАЖЕЙ STOCK RACK

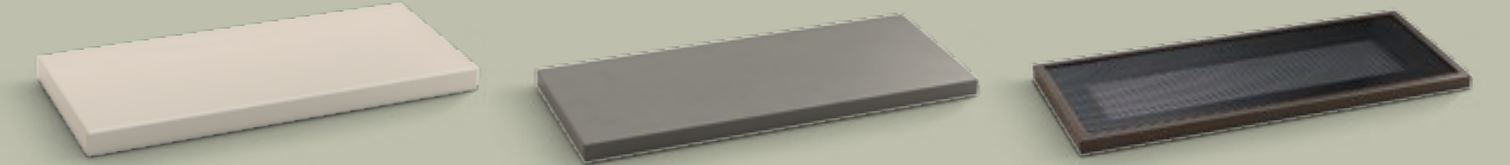


H.108 cm

H.145 cm

DISPONIBILITÀ MENSOLE PER SISTEMA STOCK RACK

SHELF AVAILABILITY FOR STOCK RACK SYSTEM ÉTAGÈRES DISPONIBLES POUR SYSTÈME STOCK RACK
FÜR DAS STOCK RACK SYSTEM VERFÜGBARE BORDE DISPONIBILIDAD REPISAS PARA SISTEMA STOCK RACK
ДОСТУПНЫЕ ПОЛКИ ДЛЯ СИСТЕМЫ СТЕЛЛАЖЕЙ STOCK RACK



DECORATIVO FINITURA ANTA DOOR FINISH
DECORATIVE MELAMINE REVÊTEMENT
DÉCORATIF EN MÉLAMINÉ FINITION
PORTE MELAMINARZ IM FRONTFINISH
MELAMINA DECORATIVA ACABADO PUERTA
ДЕКОРАТИВНАЯ ОБЛИЦОВКА СТВОРКИ

LACCATO FINITURA ANTA DOOR FINISH
LACQUERED LAQUÉ FINITION PORTE
IM FRONTFINISH LACKIERT LACADO
ACABADO PUERTA ЛАКИРОВАННАЯ
ОТДЕЛКА СТВОРКИ

TELAIO BRONZO CON VETRO SMOKY GLASS
BRONZE FRAME WITH SMOKY GLASS
CADRE BRONZE AVEC VERRE SMOKY GLASS
BRONZE RAHMEN MIT SMOKY GLASS
BASTIDOR BRONCE CON CRISTAL SMOKY GLASS
В РАМКЕ С ОТДЕЛКОЙ БРОНЗА СО СТЕКЛОМ
SMOKY GLASS



MASSELLO DI ROVERE SCRAP WOOD
SOLID SCRAP WOOD OAK CHÊNE MASSIF
SCRAP WOOD MASSIVHOLZ EICHE SCRAP
WOOD MADERA MACIZA DE ROBLE SCRAP
WOOD МАССИВ ДУБА SCRAP WOOD

LAMINATO RUSTIC GREY RUSTIC GREY
LAMINATE STRATIFIÉ RUSTIC GREY LAMINAT
RUSTIC GREY LAMINADO RUSTIC GREY
ЛАМИНАТ ЦВЕТА RUSTIC GREY

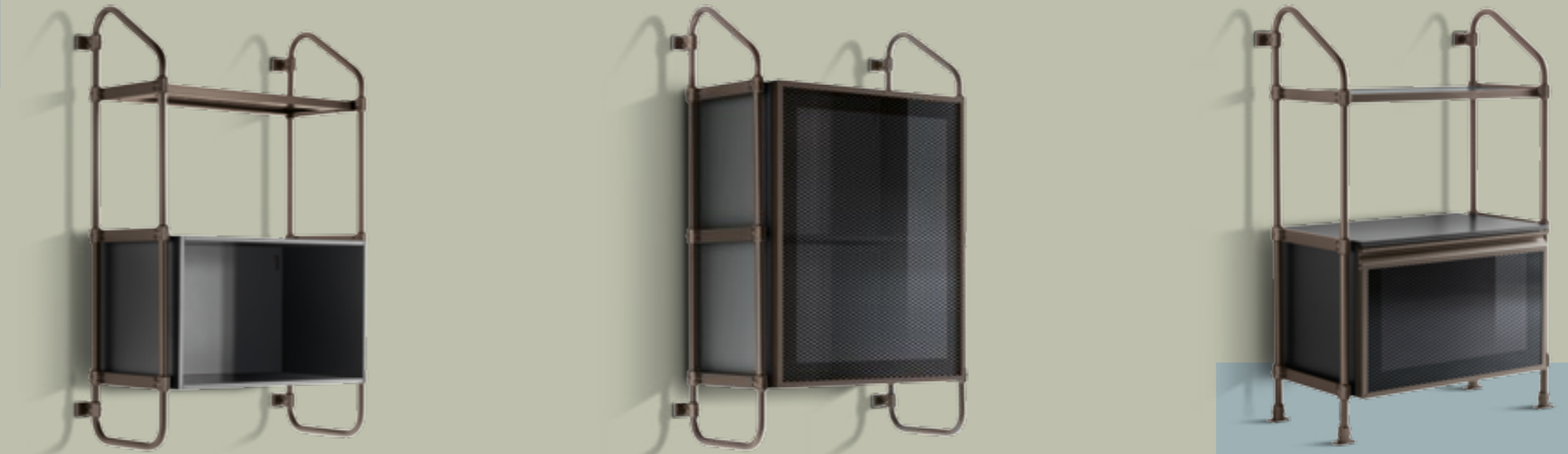
TELAIO ACCIAIO SOFT CON VETRO SMOKY GLASS
SOFT STEEL FRAME WITH SMOKY GLASS
CADRE ACIER SOFT AVEC VERRE SMOKY GLASS
SOFT STAHL RAHMEN MIT SMOKY GLASS
BASTIDOR ACERO SOFT CON CRISTAL SMOKY GLASS
В РАМКЕ С ОТДЕЛКОЙ СТАЛЬ SOFT СО СТЕКЛОМ
SMOKY GLASS

SISTEMA STOCK RACK CON MENSOLE

STOCK RACK SYSTEM WITH SHELVES
SYSTÈME STOCK RACK AVEC ÉTAGÈRES
STOCK RACK SYSTEM MIT BORDEN
SISTEMA STOCK RACK CON REPISAS
СИСТЕМА СТЕЛЛАЖЕЙ STOCK RACK
С ПОЛКАМИ

ALCUNE CONFIGURAZIONI CON ELEMENTI DI SERIE

A FEW CONFIGURATIONS WITH STANDARD ELEMENTS
CONFIGURATIONS AVEC ÉLÉMENTS DE SÉRIE
EINIGE KONFIGURATIONEN MIT SERIENMÄSSIGEN ELEMENTEN
ALGUNAS CONFIGURACIONES CON ELEMENTOS DE SERIE
НЕКОТОРЫЕ КОНФИГУРАЦИИ С СЕРИЙНЫМИ ЭЛЕМЕНТАМИ



SISTEMA STOCK RACK CON ELEMENTO A GIORNO E MENSOLA

STOCK RACK SYSTEM WITH OPEN-FRONTED
ELEMENT AND SHELF
SYSTÈME STOCK RACK AVEC MEUBLE BAS ET ÉTAGÈRES
STOCK RACK SYSTEM MIT OFFENEM ELEMENT UND BORD
SISTEMA STOCK RACK CO ELEMENTO ABIERTO Y REPISA
СИСТЕМА СТЕЛЛАЖЕЙ STOCK RACK С ОТКРЫТЫМ
ЭЛЕМЕНТОМ И ПОЛКОЙ

SISTEMA STOCK RACK CON PENSILE

STOCK RACK SYSTEM WITH WALL UNIT
SYSTÈME STOCK RACK AVEC MEUBLE HAUT
STOCK RACK SYSTEM MIT OBERSCHRANK
SISTEMA STOCK RACK CON MUEBLE ALTO
СИСТЕМА СТЕЛЛАЖЕЙ STOCK RACK
С НАВЕСНЫМ ШКАФОМ

SISTEMA STOCK RACK CON BASE E MENSOLE

STOCK RACK SYSTEM WITH
BASE UNIT AND SHELF
SYSTÈME STOCK RACK AVEC
ÉLÉMENT OUVERT ET ÉTAGÈRE
STOCK RACK SYSTEM MIT
UNTERSCHRANK UND BORD
SISTEMA STOCK RACK CON
MUEBLE BAJO Y REPISA
СИСТЕМА СТЕЛЛАЖЕЙ STOCK RACK
С ТУМБОЙ И ПОЛКОЙ



PARTICOLARE ATTACCO MURO

Detail of wall fastening
Détail fixation murale
Detailansicht Wandbefestigung
Detalle anclaje de pared
Фрагмент настенного крепления



PARTICOLARE ATTACCO A TERRA

Detail of floor fastening
Détail fixation au sol
Detailansicht bodenstehend
Detalle anclaje de suelo
Фрагмент напольного крепления



PARTICOLARE GIUNTO

Detail of joint
Détail raccord
Detailansicht Anschluss
Detalle unión
Фрагмент соединения



PARTICOLARE MARCHIO DIESEL

Detail of Diesel brand
Détail marque Diesel
Detailansicht Diesel Marke
Detalle marca Diesel
Фрагмент торгового знака Diesel

Vieni a scoprire con i tuoi occhi il mondo Scavolini, presso i nostri Rivenditori potrai trovare un'ampia gamma di prodotti esposti, i cataloghi e tantissimo altro materiale informativo.

Come and discover the world of Scavolini with your own eyes.

At our authorised Dealers, you will find a wide range of products on display, along with our catalogues and a wealth of informative material.

Venez découvrir l'univers Scavolini. Chez nos revendeurs autorisés, vous trouverez une vaste gamme de produits exposés, des catalogues ainsi que d'autres matériels d'information.

Überzeugen Sie sich selber von der Vielfalt der Produktauswahl von Scavolini bei unseren Händlern anhand von Produkten, Katalogen und vielen sonstigen aufschlussreichen Informationsmaterialien.

Venga a descubrir con sus propios ojos el mundo Scavolini, en las tiendas de nuestros Revendedores podrá encontrar una amplia gama de productos expuestos, así como catálogos y una gran cantidad de material informativo.

Приходите, чтобы собственными глазами взглянуть на мир Scavolini.

В магазинах наших Розничных продавцов вы сможете найти широкую

гамму представленной продукции, каталоги и множество других полезных материалов.

Il presente catalogo è fornito dalla Scavolini SpA alla propria clientela che potrà liberamente consegnarlo al pubblico; non potrà invece assolutamente consegnarlo, nemmeno in forma riprodotta, a soggetti che svolgano attività commerciali nel settore (ad esempio agenti di commercio, commercianti, ecc...) in qualsiasi paese del mondo. Salvo eventuali deroghe, che dovranno risultare da atto scritto della Scavolini SpA, ogni violazione a quanto sopra sarà perseguita legalmente.

Scavolini Spa supplies this catalogue to its clientele, who are authorised to distribute it to members of the public with no restrictions. However, it may not be given, even in copied form, to anyone in business in the fitted kitchen sector (e.g. agents, dealers, etc.) anywhere in the world. Unless authorised in writing by Scavolini Spa, all breaches of the above conditions will result in prosecution.

Ce catalogue est fourni par Scavolini SpA à ses clients qui pourront librement le remettre au public. En revanche, ils ne pourront pas le remettre, pas même une reproduction, à des sujets exerçant des activités commerciales dans ce secteur d'activité (par exemple des agents de commerce, revendeurs, etc.) partout dans le monde. Sauf éventuelles dérogations, spécifiées dans un document écrit de la société Scavolini SpA, toute violation de cette restriction sera passible de sanctions.

Dieser Katalog von Scavolini SpA ist für die Kundschaft bestimmt und kann frei der Öffentlichkeit vorgelegt werden. Der Katalog ist dagegen auch auszugswise nicht für im Handel tätige Unternehmen auf der ganzen Welt bestimmt (Handelsvertreter o.ä.). Vorbehaltlich eventueller Abweichungen, die von Scavolini SpA schriftlich zu bestätigen sind, wird jeder Verstoß gegen die obigen Bestimmungen strafrechtlich verfolgt.

Scavolini S.p.A. pone este catálogo a disposición de sus clientes, que podrán entregarlo libremente al público. Por otra parte, en ningún caso, podrán entregarlo, ni siquiera de forma parcial, a sujetos que desempeñen actividades comerciales en el sector (por ejemplo agentes de ventas, distribuidores, etc.) en cualquier país del mundo. Salvo posibles derogaciones, que resulten de acto escrito de Scavolini S.p.A., cualquier violación de lo anterior podrá ser perseguida de forma legal.

Данный каталог предоставлен Компанией Scavolini SpA своим клиентам, которые могут передавать его покупателям; клиенты ни в коем случае не могут передавать его, в том числе его копии, субъектам, занимающимся коммерческой деятельностью в той же сфере (например, коммерческие агенты, продавцы и т.д.) в любой стране мира. Любое нарушение вышеуказанного, за исключением отступления от правил в виде письменного разрешения от компании Scavolini SpA, будет преследоваться в судебном порядке.



Scavolini è dotata del Sistema di Gestione della Qualità in conformità alla normativa UNI EN ISO 9001, ed anche del Sistema di Gestione Ambientale in conformità alla norma UNI EN ISO 14001. Non solo, Scavolini è anche la prima azienda italiana nel settore cucina ad avere implementato un Sistema di Gestione Salute e Sicurezza in conformità alla norma OHSAS 18001. Tutti i Sistemi sono stati certificati da parte dell'Ente Internazionale SGS, che ha conferito a Scavolini il prestigioso premio Merit Award proprio a testimonianza dell'eccellenza raggiunta dall'azienda nel controllo della qualità, dell'ambiente e della sicurezza. / Scavolini has a Quality Management System in compliance with the UNI EN ISO 9001 standard, as well as an Environmental Management System in compliance with the UNI EN ISO 14001 standard. That's not all. Scavolini is also the first Italian Kitchen manufacturer to have implemented a Health and Safety Management System in compliance with the OHSAS 18001 standard. All the Systems have been certified by the International Body SGS, who bestowed Scavolini with the prestigious Merit Award in recognition of the excellence achieved by the company in controlling quality, the environment and safety. / La Maison Scavolini est équipée du Système de Gestion de la Qualité conformément à la norme UNI EN ISO 9001 ainsi que du Système de Gestion de l'Environnement conformément à la norme UNI EN ISO 14001. Par ailleurs, Scavolini est également la première entreprise italienne dans le secteur des cuisines à avoir mis en place un Système de Gestion de la Santé et de la Sécurité en accord avec la norme OHSAS 18001. Tous les Systèmes ont été certifiés par l'organisme international SGS, qui a attribué à Scavolini le prestigieux prix Merit Award justement en reconnaissance de l'excellence atteinte par l'entreprise dans le contrôle de la qualité, de l'environnement et de la sécurité. / Scavolini erfüllt alle Anforderungen des Qualitätsmanagementsystems gemäß Norm UNI EN ISO 9001, und des Umweltmanagementsystems gemäß Norm UNI EN ISO 14001. Zudem ist Scavolini der erste italienische Küchenhersteller, der das Arbeitsschutzmanagementsystem gemäß Norm OHSAS 18001 implementiert hat. Alle Systeme sind von der internationalen Stelle SGS zertifiziert, welche Scavolini für die ausgezeichneten Resultate in der Sicherung von Qualität, Umwelt und Gesundheit die prestigeträchtige Auszeichnung Merit Award verliehen hat. / Scavolini cuenta con el Sistema de Gestión para la Calidad de conformidad con la normativa UNI EN ISO 9001 y también con el Sistema de Gestión para el Medio Ambiente de acuerdo con la norma UNI EN ISO 14001. Por otra parte, Scavolini es también la primera empresa italiana en el sector de las cocinas que ha implementado un Sistema de Gestión de la Salud y la Seguridad de conformidad con la norma OHSAS 18001. Todos los Sistemas han sido certificados por el organismo internacional SGS, que ha otorgado a Scavolini el prestigioso premio Merit Award precisamente como testimonio de la excelencia alcanzada por la compañía en el control de la calidad, del medio ambiente y de la seguridad. / Компания Scavolini обладает системой менеджмента качества, соответствующей требованиям стандарта UNI EN ISO 9001, а также системой менеджмента охраны окружающей среды, соответствующей условиям международного стандарта UNI EN ISO 14001. Кроме того, Scavolini – первая итальянская компания в сфере производства кухонной мебели, внедрившая Систему менеджмента безопасности труда и охраны здоровья, соответствующую положениям стандарта OHSAS 18001. Все вышеуказанные системы сертифицированы международной организацией «SGS», которая присвоила Scavolini престижную награду «Merit Award» и подтверждение превосходных результатов, достигнутых компанией в области контроля качества, защиты окружающей среды и безопасности труда.

SUNLOAD
GREEN ENERGY

Scavolini ha raggiunto l'obiettivo di autoprodurre energia verde per i propri stabilimenti. L'impianto formato da oltre 30.000 mq di pannelli fotovoltaici, prevede una produzione annua di circa 3.500.000 kWh di energia pulita che garantisce oltre l'80% del fabbisogno energetico, e l'utilizzo, quando quest'ultima non è sufficiente, di energia certificata da fonti rinnovabili. / Scavolini has fulfilled its aim of autonomously producing green energy for its own plants. With a total surface area of 30,000 sq m of photovoltaic panels, the system can provide an annual production of approximately 3,500,000 kWh of clean energy to cover more than 80% of Scavolini's energy demand and, when demand exceeds supply, of certified energy from renewable sources. / Scavolini a atteint l'objectif de produire de façon autonome de l'énergie verte pour ses établissements. L'installation, composée de plus de 30 000 m² de panneaux photovoltaïques, prévoit une production annuelle d'environ 3 500 000 kWh d'énergie propre qui couvre plus de 80 % des besoins énergétiques, et l'utilisation, quand cette énergie ne suffit pas, d'une énergie produite par des sources renouvelables. / Scavolini hat auch das Ziel der Selbstgenerierung des für die eigenen Werke erforderlichen Stroms erreicht. Die Anlage umfasst über 30.000 m² Photovoltaikpaneele für eine voraussichtliche Jahresproduktion von ca. 3.500.000 kWh sauberer Energie zur Deckung von mehr als 80% des Energiebedarfs. Sollte diese Menge nicht ausreichend sein, wird der restliche Energiebedarf mit zertifizierter Energie aus erneuerbaren Quellen gedeckt. / Scavolini ha logrado el objetivo de autoproducir energía verde para sus fábricas. La instalación consta de más de 30 000 m² de paneles fotovoltaicos, con una producción anual de 3 500 000 kWh de energía limpia, lo que garantiza más del 80 % de las necesidades energéticas y el uso, cuando esta última no es suficiente, de energía certificada de fuentes renovables. / Компания Scavolini выполнила задачу самостоятельного производства энергии из возобновляемых источников для своих предприятий. Система фотоэлектрических панелей общей площадью 30 000 м² способна вырабатывать приблизительно 3 500 000 кВт·ч чистой энергии в год, покрывая более 80% потребности в энергии; если этого объема недостаточно, используется энергия из сертифицированных возобновляемых источников.



Per scoprire il mondo di Scavolini, visita www.scavolini.com dove troverai tante informazioni, curiosità e notizie sul vivere la casa.

To discover the world of Scavolini, visit www.scavolini.com, where you'll find lots of information, interesting facts and news about home lifestyles.

Pour découvrir l'univers de Scavolini visitez le site www.scavolini.com, où vous trouverez un très grand nombre d'informations, de curiosités et de renseignements sur l'art de vivre la maison.

Entdecken Sie die Scavolini-Welt unter www.scavolini.com mit vielen Informationen, Neuheiten und Anregungen für das Zuhause.

Para descubrir el mundo de Scavolini, visite la página web www.scavolini.com donde encontrará una gran cantidad de información, curiosidades y noticias sobre cómo disfrutar de su hogar.

Чтобы открыть для себя мир Scavolini, посетите Интернет-сайт www.scavolini.com, где вы найдете множество информации, новостей и интересных идей по обустройству дома.

I colori dei materiali illustrati all'interno del presente Catalogo non sempre corrispondono a quelli reali per comprensibili motivi di stampa. Colori e tonalità si possono visionare presso i Punti Vendita, direttamente su prodotti e campionari.

The colours referring to the materials illustrated inside this catalogue do not always correspond to the real ones for obvious printing reasons. Colours and shades can be seen at the Points of Sale, directly on materials and sample sets.

En raison de certaines contraintes d'impression, les coloris des matériaux illustrés dans ce catalogue ne correspondent pas toujours aux coloris réels. Vous pouvez voir les coloris et les teintes dans les Points de vente, directement sur les produits ou sur des échantillons.

Aus drucktechnischen Gründen können die Farben der in diesem Katalog abgebildeten Materialien von den tatsächlichen Farben abweichen. Die Farben können bei jeder Verkaufsstelle direkt anhand von Produkten und Musterkollektionen angesehen werden.

Los colores de los materiales ilustrados en este catálogo no siempre se corresponden con los reales por evidentes razones de impresión. Los colores y los tonos se pueden ver en nuestros Puntos de Venta, directamente en los productos y muestrarios.

Цвета и материалы, приведенные в данном Каталоге, не всегда в точности отвечают реальным цветам в связи с особенностями печати. Цвета и оттенки можно посмотреть в торговых точках, непосредственно на продукции и образцах.

Il design dei prodotti Scavolini è tutelato con le modalità di legge. Inoltre, alcune parti del modello e/o alcune composizioni possono essere oggetto di brevetazione e/o registrazione.

The design of Scavolini products is protected as permitted by law. In addition, some parts of the model and/or certain compositions may be patented and/or registered.

Le design des produits Scavolini est protégé par la loi. De plus, certaines parties du modèle et/ou certaines compositions peuvent faire l'objet de brevets et/ou d'enregistrements.

Das Design der Scavolini-Produkte ist rechtlich geschützt. Einige Komponenten des Modells und/oder einige Kompositionen können patentrechtlich geschützt und/oder registriert sein.

El diseño de los productos Scavolini está tutelado en virtud de las normas legales. Asimismo, algunas partes del modelo y/o algunas composiciones pueden estar patentadas y/o registradas.

Дизайн продукции Scavolini защищен в установленном законом порядке. Кроме того, некоторые части моделей (или) некоторые композиции могут быть запатентованы (или) зарегистрированы.

5825.001.10.2017.30000.90113124.840

THIS CATALOGUE WAS BEEN MADE BY SCAVOLINI S.P.A. IN COLLABORATION WITH

LIVIO FANTOZZI
PHOTOGRAPHY

KOMMA
COPYWRITING

LAURA TONDI
STYLING

DANIELE FELIGINO
GRAPHIC DESIGN

SELECCOLOR FIRENZE
PHOTOLITHOGRAPHS

GRAPHO 5
PRINTING

THANKS TO
MOROSO

FOSCARINI

SELETTI

KNINDUSTRIE

IRIS CERAMICHE

BERTI PARQUET

www.scavolini.com

